

L'ALCAN confirme mais...

par Louis Lapierre

GRANBY — Le président des Produits Alcan, M. Harold Gattignol, a confirmé hier que son entreprise est intéressée à implanter une unité d'importance moyenne dans le territoire de Granby.

M. Gattignol a indiqué que des pour-parlers dans ce sens ont été entrepris récemment avec le commissariat municipal de Granby.

Le président des Produits Alcan a néanmoins pris soin de souligner qu'aucune entente n'a à ce point été

conclue entre les deux parties dans le cadre de ce projet d'implantation. Le résultat des négociations devrait être connu comme d'ici une dizaine de jours.

Le projet en question concerne une usine de transformation qui fabriquerait

des produits à base d'aluminium du type de ceux qui sont l'apanage des Produits Alcan, tel que du fil, des câbles ou des plaques métalliques.

Il s'agit d'un projet relativement petit puisque, s'il est construit, l'usine des Produits Alcan n'emploiera qu'environ 30 employés.

Mais pour la ville de Granby, il s'agit d'un acquis prestigieux. Pouvoir dire que Granby loge une usine Alcan constituerait un nouvel élément de promotion à la manière de la centralisation des investissements français sur le territoire granbyvien.

La météo

Éclaircies et passages nuageux. Maximum de 20°C à Granby. Une dépression en approche.

SUPER ESCOMPTE
JEAN COUTU

166, rue PRINCIPALE, Granby — 372-6666

Ouvert tous les jours jusqu'à 22h, exc. sam. et dim. 21h.

La Voix de l'Est

VOL. 43 — NO 292

GRANBY, VENDREDI 1er JUIN 1979

Publication hebdomadaire 50¢ par semaine
Souscription annuelle 50¢ par semaine

L'enquête sur Inter-Cité reportée au 28

Par Gérard TREMBLAY

GRANBY — L'enquête sur l'Inter-Cité, l'enquête préliminaire des agents de la GRC, sera reportée au 28 et 29 juin, au Palais de justice de Granby.

Le juge en chef de la Cour supérieure, M. J. Gauthier, a annoncé hier que les accusés, les sœurs et sœurs de la GRC, seront entendus le 28 et 29 juin, au Palais de justice de Granby.

Le juge en chef de la Cour supérieure, M. J. Gauthier, a annoncé hier que les accusés, les sœurs et sœurs de la GRC, seront entendus le 28 et 29 juin, au Palais de justice de Granby.

Le juge en chef de la Cour supérieure, M. J. Gauthier, a annoncé hier que les accusés, les sœurs et sœurs de la GRC, seront entendus le 28 et 29 juin, au Palais de justice de Granby.

La cafétéria de l'hôpital

Des p'tits plats qui dégoûtent les employés

Page 3

le sourire Matinal Mécontents, des parents critiquent les bonnes intentions de la

L'institutrice à l'école
Devinez qui s'abreuve de sang
Le Croix Rouge répond un élève

Beaudry

42 Principale, Granby
372-4014

Commission scolaire

Page 3



Photo: Line JORIN

Yeurk!!!

La dégustation d'eau organisée dans le hall du centre commercial des Galeries de Granby par le Conseil de recherche de la Haute-Yamaska et par le Front pour la dépollution de la Yamaska n'a pas manqué d'attirer l'attention des gens. Entre 12 et 21 heures, hier, nombreux sont ceux qui se sont arrêtés à la vue d'immenses cruches contenant de l'eau brute provenant de quelques villes de la région dont Granby. Couleurs étonnantes. Mais il ne faut pas se méprendre: l'eau qu'on offrait en dégustation provenait des robinets de

Granby et de Waterloo, d'un puits artésien et d'une source. Toutefois, à la seule vue du contenu des cruches, on pouvait difficilement se décider à goûter à l'eau claire que contenaient d'autres récipients placés sur une table adjacente. Par ailleurs, nous n'avons pas eu à demander l'opinion de ce dégustateur qui venait de boire non pas de l'eau de Vichy, mais de l'eau de Granby. La dégustation se poursuivra aujourd'hui au même endroit. Il ne faudrait pas manquer ça.

La souveraineté-association en cause

Congrès crucial du PQ selon les représentants régionaux

par Fernand Belanger

Le Congrès national du Parti québécois débatera ce soir à Québec et à l'aube de ces importantes délibérations, les présidents des associations provinciales semblent attendre beaucoup de ces assemblées.

C'est ainsi que d'après M. Pierre Bonin, président du PQ Sherbrooke, ce congrès permettra d'articuler de donner de la chair au squelette du cadre que constitue la souveraineté-association. M. Bonin ne croit pas que les discussions sur le sujet seront particulièrement houleuses et a signalé que les prendront plutôt la forme de questions de la part des participants aux péripéties ressuscitées qui seront présentes dans les ateliers du congrès.

M. Bonin a d'autre part indiqué que les délégués du comté de Sherbrooke à ce congrès défendront aussi deux propositions adoptées lors du congrès comté tenu en mars. Ces résolutions touchent l'accès par la population des comités locaux des assemblées de conseils municipaux et les modalités d'aide à la moyenne entreprise (PME).

Pour sa part, le président du PQ Brome-Missisquoi, M. Gérard Comtois, a mentionné que le congrès devrait être enrichissant à cause du débat sur le con-

tenu de la souveraineté-association, qui est l'élément principal à l'ordre du jour. Il a en outre rejeté l'hypothèse voulant que le PQ sorte divisé de ce congrès à cause des diverses tendances existant quant aux modalités de la souveraineté-association.

Il a conclu en signalant que les expériences passées ont démontré que lorsqu'un observateur s'attendait à un congrès difficile ou houleux, c'est le contraire qui se produisait alors que les membres se sentaient les coudes et sortent plus à la suite d'un bon débat.

Quant au président du PQ Johnson, M. Camille Racicot, il estime qu'il est difficile de définir à l'avance l'atmosphère qui régnera lors de ce congrès. Il a rappelé que l'étude en profondeur des différents aspects de la souveraineté-association permettra non seulement d'informer les membres mais aussi l'ensemble de la population sur toutes les conséquences d'un tel choix.

Il a aussi indiqué que les péquistes de Johnson appuient les efforts faits par différents groupes socio-économiques afin d'obtenir des réponses dans des dossiers tels que l'agrandissement du Parc du Mont-Orford, le nouveau Palais de justice de Sherbrooke, les Gorges de Coaticook, etc., et que même si ces points ne sont pas à l'ordre du jour, aucun effort ne sera ménagé afin de pousser plus avant ces dossiers.



Gaston Auclair, prop.

GASTON AUCLAIR MEUBLES
INAUGURATION OFFICIELLE DU NOUVEAU MAGASIN
ENCORE AUJOURD'HUI et DEMAIN, POUR DES SPÉCIAUX EXTRAORDINAIRES
(Voir dernière page)

Régional

117 enfants de moins sur 4,024

Légère baisse de clientèle prévue à la CS Davignon



L'ÉTÉ

COMMENCE LE
4 JUIN
AU
1450
chef
RADIO-GRANBY

OBTENEZ
UN BILLET GRATUIT
JN BILLET PAR ACHAT
VALIDE
DU 4 AU 9 JUIN

SEMAINE D'ACCUEIL AU ZOO
Association des
marchands-membres de Granby

ON DEMANDE

Barmen et barmails
avec expérience

Serveurs et serveuses
avec expérience

Faites application à

**901 Principale
Granby
378-9071**

COWANSVILLE (JDB) — Pour la prochaine rentrée scolaire, la Commission scolaire Davignon prévoit une clientèle totale de 3.907 élèves. Ces prévisions, qui ont servi de base à l'élaboration du budget d'opération 1979-1980, ont été établies d'après les inscriptions enregistrées au cours du mois de mai 1979, on peut donc s'attendre à ce que ce chiffre subisse de légères variations en septembre prochain.

Ce total de 3.907 étudiants traduit une baisse par rapport à cette année, au cours de laquelle 4.024 élèves ont fréquenté les différents établissements de Davignon, une baisse de 117 enfants ou de quelque 2,9 %, ce qui est nettement moins que les diminutions de clientèle escomptées un peu partout à travers le Québec.

Au niveau des classes de maternelle, Davignon prévoit accueillir 314 enfants, soit quatre de plus que l'an dernier, au niveau des écoles élémentaires, situées sur son territoire, la clientèle scolaire verra ses rangs passer de 2.039 à 1.976, soit 63 étudiants de moins que cette année.

En ce qui concerne la seule école secondaire du territoire, l'école polyvalente Massey-Vanier, le nombre des étudiants inscrits devrait être de 1.617, alors qu'en 1978-1979, 1.675 jeunes ont fréquenté les cours de la polyvalente, la diminution est donc de 58 élèves.

À l'élémentaire, 1.875 enfants des 1.976 inscrits suivront les cours des classes régulières, alors que 86 seront dirigés vers le secteur de l'adaptation scolaire, 15 présentant des difficultés légères d'apprentissage, 12 des difficultés graves d'apprentissage, 42 accusant une déficience intellectuelle légère, 8 une déficience intellectuelle moyenne et 9 des déviations multiples. Enfin 15 enfants fréquenteront les classes d'accueil.

Au niveau secondaire, 1.539 étudiants fréquenteront les classes régulières, alors que 78 seront canalisés vers le secteur de l'adaptation scolaire, 27 avant

des difficultés graves d'apprentissage, 22 une déficience intellectuelle légère, 20 une déficience intellectuelle moyenne, et 9 présentant des déviations multiples.

Le secteur de l'adaptation scolaire drainera donc 167 élèves, soit 86 au niveau élémentaire et 78 au niveau secondaire, soit 4,2 % de l'ensemble de la clientèle scolaire, comparativement à 4 % en 1978-1979.

Il ne s'agit, évidemment, que de prévisions établies à partir des inscriptions enregistrées en mai dernier, cependant si on se base sur les années précédentes, les variations ne devraient pas excéder 3 %.

Quant aux effectifs dont dispose Davignon pour prendre tout ce petit monde en charge, ils s'élèvent à 353 personnes, si on se base sur les prévisions budgétaires 1979-1980, soit 18 cadres et hors-cadre, 4 personnes de gerance, 243 enseignants, 16 professionnels, 37 personnes attachées aux services administratifs, 10 membres du personnel technique, 12 personnel ouvrier et 13 commissaires, ce qui donne un encadrement de 11,06 personnes par étudiant inscrit.

Toujours à Davignon

\$395,506 prévus en immobilisations

COWANSVILLE (JDB) — La Commission scolaire Davignon escompte, pour l'année 1979-1980, un fonds d'immobilisations s'élevant à \$395.506.

De ce montant, la part la plus importante, ou 76,3 %, va pour les activités dites de gestion, soit \$294.810 pour les services, honoraires et contrats et \$7.300 pour l'équipement, le matériel. Le montant de \$302.110 correspond, en fait, à l'exécution des travaux de rectification de la toiture de l'école polyvalente Massey-Vanier, les coûts encourus devant être assumés par Davignon et par le district de Bedford, dans une proportion de 53,5 % et 46,5 %, respectivement.

Dans cette enveloppe des activités de gestion, figure également un autre projet, mais de moins d'envergure, puisqu'il s'agit de l'aménagement possible d'une cafétéria à l'école Saint-Edouard de Knowlton. Projet qui n'est, cependant, pas finalisé à l'heure actuelle.

Un montant de \$83.840 apparaît à la section des activités éducatives, il s'agit de l'achat de bureaux, d'armoires et de matériel

audio-visuel pour les différents degrés d'enseignement. Le secteur secondaire professionnel devrait s'acquitter d'un montant de \$29.000, et l'enseignement primaire, \$26.740.

Enfin, les activités complémentaires se verront remettre une somme de \$9.556, celle-ci servira à défrayer l'achat de réfrigérateurs, qui s'avèrent indispensables avec la mise en place l'an prochain, d'un réseau de distribution gratuite de lait dans les écoles de Davignon.

Le fonds d'immobilisations de \$395.506 est entièrement pris en charge et absorbé par le gouvernement du Québec.

**NOUVEAU LOCAL
NOUVELLE ADRESSE**
**110 ROBINSON SUD
GRANBY**
(Ancien local THOR MILLS)

LES
TAPIS EDDY

LE PLUS VASTE
CHOIX DE TAPIS
DANS LA RÉGION

VENTE & POSE PAR DES EXPERTS
ESTIMATION GRATUITE

"DONC C'EST UN RENDEZ-VOUS

MAINTENANT AU 110 ROBINSON SUD GRANBY"

(Ancien local THOR MILLS)



PIERRE BOUSQUET
copropriétaire



EDDY YOUNG
copropriétaire

378-5985



Deux lecteurs de La Voix de l'Est ont prédit presque parfaitement le résultat des élections dans la province de Québec. Il s'agit de Mme Yolande Blanchard Lamoureux demeurant à R.R. 5, Granby, et M. Jean-Paul Bernier demeurant boulevard Leclerc à Granby.

La première avait prédit que le Québec se donnerait 66 députés libéraux, 6 créditistes et 2 conservateurs, tandis que le second avait prévu 67 libéraux, 5 créditistes et 3 conservateurs. Or le résultat final est de 67 libéraux, 6 créditistes et 2 conservateurs. Ces deux personnes étant sur un pied d'égalité avec une différence identique de deux par rapport au résultat officiel, elles ont accepté de se partager également le premier prix de \$50, ce qui fait que chacune d'elles recevra la somme de \$25.

La Voix de l'Est a aussi adressé 10 chèques de \$5 à des personnes choisies au hasard parmi toutes celles qui ont participé au concours des "prédictions électorales".

Voici d'ailleurs la liste des personnes gagnantes:

GAGNANTS DE \$25

(Prix de \$50 séparé entre deux gagnants avec leur accord)

Mme Yolande Blanchard Lamoureux
629 9e Rang est
R.R. 5, Granby

M. Jean-Paul Bernier
355 Blvd Leclerc
Granby

Prix de \$5 tirés au hasard)

M. Georges Loiselle
29 Grove apt 6
Granby

M. Arthur Daniel
1363 St-Pierre
St-Valérien

M. Jean-Claude Hébert
1200 Chemin Adamsville
Adamsville

M. Rodolphe Dion
124 John
Cowansville

Mme Aurora Jutras
106 Drummond, apt 16
Granby

Mme Agathe Beaugrand
170 St-Hubert
Granby

Mlle Jinny Lamoureux
R.R. 5
Granby

Mlle Louise Coulombe
162 Robinson Sud
Granby

Mme Gaston Vincent
535 Dufferin
Granby

M. Normand Larose
365 Bégin
Granby

La Voix de l'Est

C'EST PAYANT!

W White-Westinghouse

SPÉCIAL CETTE SEMAINE

Modèle 1979 Hors série
(comme comme illustré)

LAVEUSE

SÉCHEUSE



Cycles minutés
lavage ordinaire, tricots et tissus délicats à apprêt permanent avec cycle de refroidissement.
Agitateur à 10 ailettes.
Suspension robuste, lavage à double effet.
Transmission robuste et moteur de 1/2 c.v., etc.

Cycles minutés, séchage normal, automatique pour tissus à apprêt permanent, air froid, élément chauffant à 5000 watts.
Séchage par grande circulation d'air.
Garantie de 2 ans sur les pièces et de 5 ans sur la transmission sur la laveuse et de 2 ans sur la sècheuse.

Prix:

\$639⁹⁵

(service inclus) en blanc.
*10 pour couleur (par appareil).

LES ENT. JEAN M. SAURETTE Inc.

255 Ave du Parc — Granby

372-4121

Financement sur place sans intérêt pour paiement à 120 jours.

Mise sur pied de cours de formation morale

Des parents critiquent les "bonnes intentions" de la CSG

par Louis LAPIERRE

GRANBY — Les membres du comité pour le droit à l'exemption de l'enseignement religieux ne sont pas contents présentement et cela même si, comme ils le souhaitent, la Commission scolaire de Granby a fait parvenir aux parents un feuillet les informant de leur droit de demander que leurs enfants puissent être inscrits à un cours de formation morale lorsqu'ils sont exemptés de l'enseignement religieux.

Le feuillet d'information, assez sommaire, faisait

état de l'engagement de la commission scolaire à l'effet de débiter l'enseignement moral des septembre prochain, mais sans assurer que tous les milieux en bénéficieront. On ajoutait que la commission ferait l'impossible mais "qu'il n'est pas possible".

Le feuillet expliquait également la procédure à suivre pour qu'un enfant soit dispensé de l'enseignement religieux. Cette procédure exigeait que les parents demandent à la secrétaire de l'école, par téléphone, mercredi dernier, un formulaire du ministère

de l'Éducation prévue à cet effet (expliquant notamment le contenu des programmes offerts aux élèves exemptés), formulaire qui devait être apporté à la maison par l'enfant et retourné de la même façon, dès le lendemain d'un tel envoi.

Or les parents du comité pour le droit à l'exemption n'ont pas apprécié cette façon de fonctionner. D'abord ils pensent que le temps pour informer les parents était mal choisi (les élections) et que le délai qui leur était accordé pour

prendre une décision était beaucoup trop court.

En outre, ils auraient voulu que des séances d'information soient organisées à l'intention des parents (comme il en avait été question au comité exécutif de la commission scolaire) ou que, tout au moins, soit nommé un porte-parole du comité. Mme Michèle Côté, on distribue à tous les parents le formulaire du ministère, mieux fait et plus complet, à son avis, que le feuillet préparé par la commission scolaire.

Bref, pour eux, il eût été

nécessaire que les parents puissent bénéficier d'une information adéquate avant de prendre une décision finale sur cette question.

Pas de publicité

Invité à se prononcer sur la réaction du comité pour le droit à l'exemption de l'enseignement religieux, le directeur des services éducatifs à la CS de Granby, M. Robert Blouin, a rappelé l'objectif de base de la commission dans cette affaire, à savoir donner de

l'information sans faire de publicité, en considérant que les écoles de la commission sont catholiques (le feuillet d'information remis aux parents soulignait à cet égard que l'enseignement religieux en s'inspirant de l'Évangile et de l'enseignement de l'Église, transmet les valeurs véhiculées par le cours de formation morale).

M. Blouin a également mentionné que le ministère avait demandé à la commission de lui fournir pour le 1er juin les détails de son projet de formation morale, il a été impossible, à cause du manque de temps, de tenir une soirée d'information pour les parents, ce à quoi, dit-il, la commission ne s'était pas engagée d'une façon formelle.

Il a ajouté que les formulaires du MEQ n'avaient pas été distribués sur une grande échelle parce que l'on considérait important que les parents fassent une démarche personnelle.

Pour lui, choisir d'exempter un enfant de l'enseignement religieux, ce n'est pas une décision qui arrive comme ça, comme un cheveu sur la soupe, cela fait partie d'une expérience personnelle des parents et c'est pourquoi, à la commission, on n'a pas vu d'objection, semble-t-il, à laisser un court délai aux parents pour prendre leur décision.

Actions

Les parents du comité pour le droit à l'exemption croient que leur objectif aura été atteint s'il y a 20 ou 30 enfants exemptés du cours de religion dans chaque école.

Mais si leur nombre n'est pas suffisamment élevé, Mme Côté assure que le comité va continuer son action. Des séances d'information, on en fera, dit-elle, en ajoutant que la commission scolaire ne pourra refuser de nouvelles inscriptions pour l'enseignement moral. Mme Côté explique que le comité qu'elle représente veut en quelque sorte réveiller les parents, ceux qui, par exemple, attendent qu'il soit offert avant de demander que leur enfant soit inscrit à un cours de formation morale.

Actuellement, le nombre de parents qui réclament un tel cours ne semble pas l'arabesque. Une soixantaine seulement auraient, selon M. Blouin, demandé un formulaire. Pour lui d'ailleurs, l'implantation d'un programme de ce genre est une chose qui ne se fait pas du jour au lendemain.

Coup d'oeil

Semaine d'accueil

GRANBY — Dans le cadre de la Semaine d'accueil, l'Office du Tourisme de Granby tiendra une rencontre-cocktail, lundi le 4 juin, de 17 heures à 19 heures. On fera alors la présentation d'une nouvelle brochure promotionnelle faite en collaboration avec le musée de l'auto, le ZOO et l'Office du tourisme.

Protection du consommateur

GRANBY — La population est invitée à rencontrer une personne ressource de l'Office de protection du consommateur, vendredi le 8 juin, de 9 heures à 15 heures, dans les locaux de l'Aide juridique, 2 rue Court, à Granby (372-7887). D'autre part, les consommateurs peuvent s'adresser en tout temps au bureau régional de l'Office de protection du consommateur, à Sherbrooke, en composant 1-819-566-4266.

Club Joie de vivre

GRANBY — Le Club Joie de vivre organise une "Grande journée d'échange et de dialogue", à laquelle sont invités tous les membres et les personnes intéressées à le devenir. Cette journée aura lieu le 3 juin, de 9 heures à 16 heures.

Immunisation pour enfants

GRANBY — Des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants auront lieu prochainement aux dates et endroits suivants: mardi le 5 juin, au Service de prévention, 52 Centre, de 9 heures 30 à 11 heures 30 et de 13 heures 30 à 16 heures; mercredi le 6 juin, au sous-sol de l'église Assomption, de 9 heures 30 à 11 heures 30.

Immunisation pour voyageurs

GRANBY — Les cliniques d'immunisation pour voyageurs et autres se tiennent au Service de prévention de Granby, au 52 Centre, tous les lundis, de 9 heures 30 à 11 heures 30 et de 13 heures 30 à 16 heures.

Journée d'échange

GRANBY — Le Club Joie de vivre tiendra une journée d'échange et de dialogue le dimanche 3 juin, de 9 à 16 heures. On profitera de cette rencontre pour lancer le journal du club. Tout le monde est invité, surtout ceux et celles qui désirent se joindre au groupe en tant que membre. La journée se déroulera à l'Oasis, 25, rue Fairfield.

Pour réaliser un "vieux rêve" Jacques Paré quitte OGIS

par Ginette LAURIN

GRANBY — M. Jacques Paré quittera OGIS le 10 juillet prochain pour réaliser un rêve qu'il a longtemps caressé: un "vieux rêve", comme il le dit si bien.

En fait, le directeur général de l'Organisation de gestion des installations sportives de la ville de Granby se lance en affaires, s'associant à Heroux Sports et devenant ainsi membre de Sports Experts.

C'est un choix personnel beaucoup plus qu'autre chose, a fait savoir M. Paré, alors qu'on lui a demandé s'il avait des problèmes particuliers au sein de l'organisme pour démissionner d'un tel poste.

On m'a fait une offre que j'ai acceptée et je fais le grand saut, a-t-il aussi précisé, ajoutant qu'il va probablement, cette fois, quitter définitivement sur une branche qu'il aura choisie.

Depuis 10 ans, Jacques Paré a travaillé dans des domaines qui avaient plusieurs choses en commun,

qui étaient d'intérêt public. Il a passé notamment, aux Loisirs de Granby et à la Commission scolaire, de la même manière qu'il aura passé à OGIS.

Le mandat précis de trois ans qu'il s'était fixé et qui se terminerait en décembre 1979 lui a permis de relever un défi de structuration, réalisée à 85 %, a-t-il mentionné.



M. Jacques Paré, en quittant OGIS, réalisera un vieux rêve.

Selon lui, il y a encore du travail à accomplir à OGIS, en dehors de celui de maintenir le système qui a été institué.

D'ailleurs, avant de choisir la personne qui remplacera M. Paré, le conseil d'administration de l'organisme se rencontrera afin de décider d'une nouvelle orientation de gestion ou finalement de simplement poursuivre ce

qui a été fait jusqu'à maintenant et qui a, certes, obtenu de bons résultats.

Il y a place à l'amélioration, a soutenu M. Paré, qui a expliqué que la fondation est là et qu'il ne s'agit plus que d'y mettre un toit. C'est d'ailleurs, pour cette raison que le CA aura à choisir entre le statu quo ou une nouvelle structure qui pourrait,

sans contredit, amener plusieurs améliorations.

Il appert aussi qu'il y aura des changements dans les critères de sélection d'un candidat apte à remplir le poste, peu importe la décision que prendra le CA qui se réunira le jeudi 7 juin.

Selon M. Paré, deux priorités devront être mises de l'avant, à savoir un meilleur mécanisme de contrôle et un effort plus grand de rentabilisation du Palais des sports. Priorités sur lesquelles il aura travaillé s'il était demeuré à son poste.

Bref, M. Paré est satisfait du mandat qu'il a rempli à OGIS et un peu partout où il a travaillé. Il est surtout impatient de se lancer en affaires, laissant entendre que les heures qu'il y mettra seront pour lui pour une fois.

Quant à son successeur, il faudra attendre la prochaine réunion du CA, l'attachage du poste et finalement le choix du candidat avant de connaître son nom. Tout cela, cependant, devrait se faire avant le 10 juillet, date du départ de M. Paré.

Au CHG: les p'tits plats dégoutent les syndiqués

GRANBY (JB) — La nourriture au Centre hospitalier de Granby est-elle bonne? Infecte? disent les employés de l'urgence de soir et de nuit, qui devaient avoir, aujourd'hui, une réponse de l'administration à la pétition qu'ils déposaient la semaine dernière sur le bureau du directeur du personnel.

La Voix de l'est s'est rendue sur les lieux et a rencontré quatre infirmiers qui, tout en préférant conserver l'anonymat, ont eu fort peu de bons mots pour les "p'tits plats de la cafétéria". La soupe, c'est de l'eau avec des nouilles. Quand ils manquent de nouilles, ils la réservent avec du jus de tomate. "La viande change de couleur", il y a quinze jours, il y avait du veau pour la quatrième fois de suite et il était dans un si

mauvais état qu'un employé de la cuisine a refusé de le servir. "Je ne sais pas si la nourriture arrive avariée aux cuisines, mais il arrive qu'elle l'est quand elle arrive dans notre assiette". Trois fois sur quatre, c'est du Jell-O pour dessert, bleu, mauve ou gris. Quand il commence à y avoir une croute sur le dessus, ils ajoutent de la crème.

Il nous a été possible de goûter au souper de jeudi, composé d'une soupe aux nouilles, d'un pâté au saumon et du fameux Jell-O. La soupe aux nouilles goûtait la soupe aux nouilles, le Jell-O avait un goût de Jell-O. Seule critique: le taux beaucoup trop élevé de pommes de terre dans le pâté au saumon, qui ne coûtait tout de même que \$0.40 aux employés.

Conformément à la con-

vention collective, les employés (FAS-CSN) ne paient qu'un dollar pour leur repas, qui coûte \$2.50 au visiteur. Ils estiment pourtant qu'ils n'en ont pas pour leur argent, allant même jusqu'à faire état de cas où des employés et des patients auraient été malades après avoir mangé le produit des cuisines de l'hôpital.

Selon ces personnes, le chef de département du 3ème étage-est aurait porté plainte la semaine dernière, après avoir constaté plusieurs cas de diarrhée.

Et il y a deux mois, on a compté un ou deux employés malades sur chaque étage, touchés par les diarrhées. Certains vomissaient. Ils venaient de manger du pâté au poulet.

La semaine dernière, la quarantaine d'employés du service de nuit boycottait les repas des cuisines, ap-

portant leurs diners. La vingtaine de leurs confrères de nuit avaient protesté de la même manière une semaine plus tôt.

En raison de l'heure de tombée du journal, nous n'avons pu encore obtenir la version de l'administration du Centre hospitalier.



AVIS IMPORTANT

MEMBRES CLUB ARAMIS GRANBY Inc. EN RÉGLE

ÉLECTION DES DIRECTEURS du BUREAU D'ADMINISTRATION DIMANCHE 3 JUIN 1979

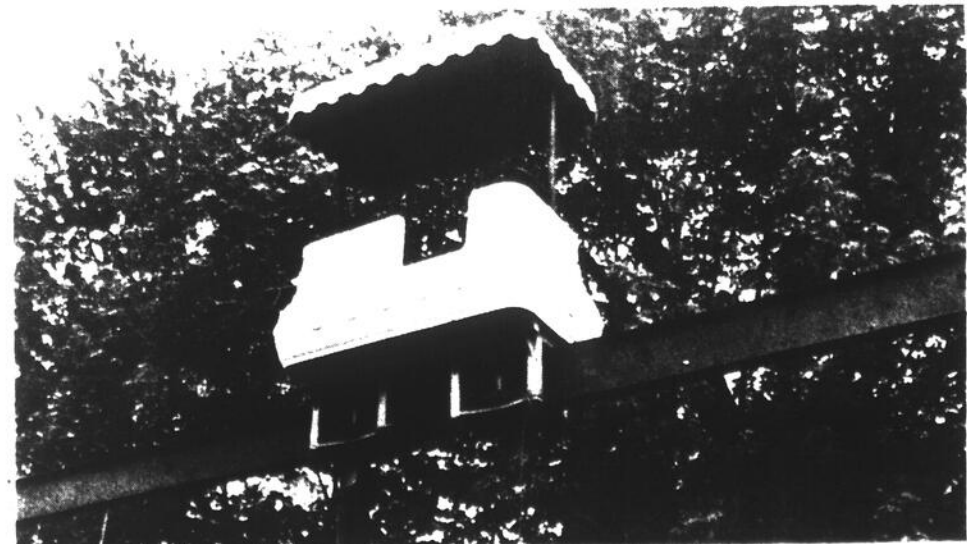
VOTATION: 10 A.M. à 12 h A.M.

DÉJEUNER

Offert gratuitement à tous les membres en règle et leur famille à compter de 8 h 30 A.M.

ON DEMANDE À TOUS LES MEMBRES EN RÉGLE DE SE PRÉVALOIR DE LEUR DROIT DE VOTRE

PRÉSIDENT D'ÉLECTION: MICHEL CHICOINE.



Le minirail s'en vient

Les travaux d'installation du minirail, cette nouvelle attraction qui sera certes très populaire au jardin zoologique, vont bon train. Le rail lui-même est pratiquement prêt, et une première voiture y a déjà été accrochée. Chaque unité, pouvant accueillir trois visiteurs, permettra de voir le zoo sous un angle nouveau. Si tout va comme prévu, les responsables du jardin espèrent pouvoir mettre le minirail à la disposition du public pour le 24 juin.

Cinéma PALACE

GRANBY, QUE. votre cinéma contre-ville (514) 372-4466

Horaires: Dimanche: Pair et impair à 1.30, 5.00, 8.50
Un homme à 3.40, 7.00
Semaine: Un homme à 7.15, Pair et impair à 9.00

Après "Deux Super-Flics" nos 2 joyeux compères nous reviennent plus farfelus et plus bagarreurs que jamais!

Vivez avec eux une aventure hilarante dans le monde du "gambling" à Miami!

TERENCE HILL BOB SPENCER

MIAMI

Un film de SERGIO CORBUCCI ASTRAL FILMS

"UN HOMME DANS LE LIT DE MAMAN" avec Doris Day

Admission: Moins de 14 ans avec carte et photo \$1.50 Adultes: \$3.25

éditorial

Shefford changera-t-il de président d'élection?

Les rumeurs veulent que M. Denis Grondin succède à M. Yoland-Paul Ferland comme président d'élection dans le comté de Shefford. L'appât serait plutôt mince pour baser un commentaire si l'affaire n'avait pas été lancée par l'actuel député de Shefford, M. Richard Verreault, et, surtout, si M. Grondin l'avait niée.

Mais tel n'est pas le cas. Suite à M. Ferland, qui se refuse à tout commentaire, M. Grondin ne confirme ni ne dément les rumeurs qui courent. C'est, semble-t-il, le premier ministre lui-même qui donnera la réponse puisqu'il a promis de s'informer.

Quoi qu'il en soit, il convient de passer immédiatement quelques réflexions que nous jugeons très pertinentes. Les deux hommes précités sont d'excellents citoyens contre lesquels on n'a jamais entendu quoi que ce soit. Si bien que, à notre avis, la fonction peut tout aussi bien être remplie par l'un que par l'autre.

Il est cependant bien connu que le gouvernement Lévêque est à faire le ménage dans les rangs des présidents d'élection de la Belle Province. Il en a déjà limogé plus d'une trentaine pour les remplacer par des individus apparemment plus disponibles et compétents.

Dans le cas qui nous occupe, advenant que les rumeurs ne soient pas dépourvues de tout fondement ou même que des militants péquistes exercent des pressions à cette fin, on devrait au moins avoir la décence d'établir clairement les griefs formulés de sorte que l'électorat puisse juger de leur valeur. Autrement, il en sera réduit à croire que des considérations purement partisans l'ont emportées sur les critères invoqués.

Cet étatement s'impose d'autant plus que l'opinion publique n'a jamais été saisie de plaintes à l'égard du travail fait par M. Yoland-Paul Ferland pendant les quinze années au cours desquelles il a agi comme président d'élection dans le comté de Shefford.

Bien sûr qu'il peut avoir commis quelques erreurs. Mais qui n'en fait pas? Et le cas échéant, justifient-elles un limogage? Il se peut par ailleurs que des choses aient échappé à son attention et que d'autres soient considérées comme irrégulières alors qu'elles ne le sont effectivement pas.

Nous ne cherchons pas ici à défendre M. Ferland, pas plus qu'à refouler M. Grondin à ses HLM. La nomination de ce dernier sera la bienvenue si l'on peut prouver que le remplacement de l'actuel président d'élection s'impose. Mais cette preuve n'est justement pas faite.

M. Ferland a, à notre sens, fait preuve d'une compétence et d'une disponibilité qui pourraient être citées en exemple à bien d'autres présidents d'élection de la région et de l'extérieur, tant au provincial qu'au fédéral.

Cela ne le place cependant pas à l'abri de toute critique. Il se trouvera toujours des candidats défaits et des partisans déçus pour imputer leurs déboires, partiellement ou totalement, aux agissements et décisions du personnel du bureau du président d'élection du comté. Et cela restera vrai même si M. Denis Grondin succède à M. Ferland.

Dans un cas comme celui-ci, il faut se méfier de ceux qui jouent les vierges offensées, surtout que le PQ n'incarne pas davantage la pureté que le Parti libéral sous la direction de Claude Ryan. Rappelons que dans Jean-Talon, aux dernières partielles, le PLQ accusait le PQ d'avoir laissé porter à la liste électorale les noms de personnes décédées de même que ceux de personnes qui n'y demeuraient pas.

Nous ne réglerons pas ici le cas du comté de Jean-Talon, mais cet exemple et d'autres que nous pourrions citer permettent d'illustrer que les politiques se ressemblent tous d'un parti à l'autre même si les objectifs diffèrent.

Signalons enfin qu'il serait de goût pour le moins douteux de changer de président d'élection à quelques mois seulement du référendum sur la souveraineté-association. Cela témoignerait quasiment de la crainte d'un espèce de tripatouillage de la part de M. Ferland, à moins qu'on admette clairement qu'on veut passer un membre du parti, ce qui serait du plus pur patronage, ou qu'on ait une preuve irréfutable à offrir contre M. Ferland.

Chose certaine, en tout cas, si M. Ferland est limogé, il ne faut pas donner cher pour la tête des quelque 70 présidents d'élection que le PQ n'a pas encore remplacés à travers le Québec.

Valère Audy

Le rôle de l'orthophoniste

Monsieur,

Un article intitulé "Réclamant un orthophoniste, parents mécontents face à la CS de Granby", paru dans le journal du vendredi 18 mai, a particulièrement attiré mon attention. Certaines informations concernant l'exercice de l'orthophonie seraient sans doute utiles dans ce cas.

Selon la loi des orthophonistes et audiologistes du Québec "constitue l'exercice de l'orthophonie tout acte qui a pour objet l'étude, l'examen, l'évaluation et le traitement des troubles de la voix, de la parole et du langage parlé ou écrit, ainsi que l'utilisation de moyens de suppléance correspondants et la rééducation".

Les différents troubles mentionnés peuvent affecter l'enfant, l'adolescent ou l'adulte, au cours du développement du langage ou à la suite d'une maladie ou d'un accident. Depuis quelques années, les orthopédagogues présents dans les écoles s'occupent des problèmes du langage écrit et l'orthophoniste s'occupe davantage des troubles de la voix, de la parole et du langage parlé. Il faut que le langage parlé soit suffisamment développé pour que l'acquisition du langage écrit se fasse sans heurt. Un bon langage oral est même, un pré-requis essentiel à l'apprentissage du langage écrit. C'est pourquoi le travail de l'orthophoniste n'est pas à négliger en milieu scolaire. Une orthopédagogue disait récemment que avant l'arrivée de l'orthophoniste, elle a dû s'occuper du langage oral afin de pé-

parer la rééducation de la lecture et de l'écriture, bien qu'elle n'ait pas reçu la formation pour le faire".

L'orthophoniste qui travaille en milieu scolaire concentre ses efforts auprès des jeunes enfants afin de corriger les défauts de parole et de langage oral, et de prévenir les troubles du langage écrit. C'est pourquoi la collaboration des parents est nécessaire. L'enfant apprend à parler par imitation, il faut donc s'assurer que les parents comprennent bien leur rôle car ce sont eux les premiers modèles que l'enfant imite.

Je laisse à l'orthopédagogue le soin de définir son travail. Le professeur par contre, peut favoriser par son intervention, le développement de l'expression orale et écrite et peut dépister diverses anomalies à ce niveau. Mais son rôle n'est pas de corriger les troubles en intervenant directement.

Le langage ayant un caractère hautement social, l'orthophoniste fait appel parfois au psychologue ou au travailleur social dans certains cas. Il peut aussi faire appel à diverses spécialités médicales si l'origine du problème observé le commande.

À l'école, l'orthophoniste travaille habituellement en étroite collaboration avec les parents, les professeurs et les orthopédagogues afin de corriger efficacement les difficultés de parole et de langage des enfants qui lui sont référés.

Micheline Vadnais-Choquette
orthophoniste

Québec ne ferme pas la porte à Joe Clark

QUÉBEC (PC) — Le gouvernement du Québec ne ferme pas la porte à tout mouvement de la nouvelle administration à Ottawa dans les discussions constitutionnelles à la condition que le nouveau gouvernement Clark "bouge" de façon significative en vue d'un déblocage dans les négociations en cette matière.

C'est ce qu'a déclaré à l'Assemblée nationale, le premier ministre Lévêque, qui, interrogé par le chef de l'Union nationale, M. Rodrigue Biron, commentait ainsi des propos de son ministre des Affaires intergouvernementales, M. Claude Morin, selon

lesquels le gouvernement fédéral devrait observer un moratoire sur les négociations constitutionnelles d'ici le référendum.

"Si le gouvernement de M. Clark apportait un déblocage sur les propositions du Québec qui sont d'ailleurs sur la table depuis quelques années, tant mieux, on applaudira mais il ne faudrait tout de même pas faire exprès pour mêler les cartes à l'approche d'un événement majeur comme le référendum par lequel les Québécois seront appelés à se prononcer sur leur avenir politique".



Forsey préfère s'en aller avant de laisser voir des signes de déclin

OTTAWA (PC) — Le sénateur Eugene Forsey, connu pour son autorité en matière constitutionnelle, a atteint l'âge de la retraite et il ne semble pas s'en plaindre. "Tout compte fait, dit-il, c'est probablement une bonne chose."

"Je regrette d'avoir à m'en aller, mais je préfère partir avant que les autres ne remarquent, comme moi, les signes de mon déclin," a-t-il déclaré dans une interview accordée la veille de son 75ème anniversaire.

Il avait été nommé à la Chambre haute en 1970 par le premier ministre Trudeau. Paradoxalement, c'est comme conservateur qu'il s'était lancé dans la carrière politique, sous la direction de M. Arthur Meighen, en 1920.

Au terme de ses études en Angleterre, il rentre au Canada. M. Meighen n'est plus à la tête du parti conservateur. Il se laisse séduire par les théories du socialisme et il participe à la rédaction du Manifeste de Regina marquant la naissance, dans les années 1930, du Co-operative Commonwealth Federation - CCF.

En 1961, il rompt avec les socialistes, à cause du concept des "deux nations" adopté alors par le Nouveau parti démocratique, successeur du CCF.

En 1968, il contribue activement à l'élection de M. Pierre Elliott Trudeau à la tête du Parti libéral, convaincu qu'un nouveau gouvernement fédéral aurait besoin, à sa tête, d'un homme avec la conception de Trudeau sur l'unité nationale. Depuis, il n'a cessé d'être un libéral.

Unité nationale

M. Forsey a, de longue date, été en faveur du renforcement de l'association entre anglophones et francophones, qu'il

considérerait comme la pierre angulaire de la nation canadienne.

Au début des années 1960, tout en admettant qu'il n'était pas nécessaire que tous les Canadiens soient bilingues, il préconise la protection des droits linguistiques des minorités à l'intérieur et à l'extérieur du Québec et l'institutionnalisation du bilinguisme.

Comme on lui demandait lundi ce qui, à son avis, constituait le principal problème du pays, M. Forsey a déclaré sans ambages: "garder le pays vraiment uni".

Pour lui, la clé de l'unité nationale "c'est un vrai pays, doté d'un gouvernement central et d'un parlement capables de faire du bon travail pour le peuple".

Et, il en profite pour dire ce qu'il pense du rapport de la commission Pénin-Robarts sur l'unité nationale: "C'est un document absolument affreux."

Il se dit effrayé de constater une tendance au culte des provinces qui, en fait, diviserait le pays en 10 mini-Etats incapables, par exemple, d'administrer la sécurité sociale ou d'apporter une aide au développement du tiers-monde.

Le rôle du Sénat

Dans son rapport, la commission Pénin-Robarts recommande, entre autres, de remplacer le Sénat par une Chambre de la fédération. "C'est un ramassis de fadaïses d'un bout à l'autre" déclare M. Forsey.

Il ne nie pas qu'il avait été, un certain temps, partisan de l'abolition du Sénat. Mais, s'il avait accepté sa nomination en 1970 à la Chambre haute, c'est qu'il avait fini par réaliser que ce n'était pas là une idée pratique.

Il est maintenant un ardent défenseur

du Sénat, estimant que les Sénateurs sont en mesure d'examiner plus soigneusement tout acte législatif, puisqu'ils ne sont pas soumis aux pressions de la politique quotidienne comme les députés.

Même la réforme des commissions parlementaires, promise par le nouveau gouvernement conservateur, ne saurait remplacer le sérieux des travaux des commissions sénatoriales.

Tout en parcourant les nombreuses cartes de souhaits qu'il a reçues à l'occasion de son anniversaire, il énumère certains événements récents qui, selon lui, augurent bien de l'avenir.

La situation économique, dit-il, s'améliore, ce qui devrait avoir des effets secondaires positifs. Le nouveau gouvernement conservateur devrait veiller à suivre "une politique équilibrée et généreuse envers le Québec", ce qui pourrait lui valoir le soutien de l'opposition libérale.

Il est très encourageant de constater que devant les résultats des élections fédérales, la presse de langue française a conservé son calme et n'a pas hurlé que "ces sacrés anglais veulent nous avoir".

Que va-t-il faire maintenant qu'il prend sa retraite? Le sénateur Forsey a quelques projets personnels. Entre autres, un groupe de sénateurs conjuguera leurs efforts pour publier un document expliquant ce que le Sénat fait et ce qu'il représente.

Il continuera de s'intéresser au débat constitutionnel et à certaines "sottises" récemment écrites et contre lesquelles il n'a pas encore protesté.

Il suivra l'évolution de la situation politique de près et n'hésitera pas à donner son avis.

Son état de santé, ainsi que ses profondes connaissances en histoire et en politique laissent prévoir que les Canadiens continueront d'entendre parler du bouillant sénateur Eugene Forsey.

de la langue et de l'unité

C'est au peuple de décider

QUÉBEC (PC) — "L'autodétermination, j'en suis, à condition toutefois que ce soit vraiment le peuple qui s'autodétermine et non le gouvernement qui autodétermine le peuple".

Le Révérend Père Georges-Henri Lévêque a lancé cet avertissement au gouvernement à la veille du référendum sur l'avenir du Québec, dans une conférence qu'il livrait aux délégués de l'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie réunies en assemblée annuelle à Québec.

Tout référendum, a-t-il dit, doit s'effectuer dans une pleine liberté et dans la dignité d'une question posée ouvertement, clairement et surtout franchement.

"Un peuple qui aurait à choisir son avenir en ne sachant pas trop vers quels sentiers il bifurquerait risquerait de se retrouver dans une sombre forêt de laquelle il ne pourrait sortir sans y laisser une partie de ses forces vives et peut-être même son âme".

Le Père Lévêque, un dominicain qui a fait sa marque au pays en fondant la première Ecole de Sciences sociales et même au-delà des frontières canadiennes pour avoir fondé l'université nationale de Ruanda, en Afrique, se déclare en faveur d'un fédéralisme renouvelé.

"Alors que le monde entier s'oriente vers l'unification, il me répugne de participer chez nous à une entreprise de désintégration, de sacrifier mes droits à un grand pays pour une souveraineté régionale problématique, d'abandonner à leur sort les centaines de milliers de mes compatriotes français des autres provinces".

Le bilinguisme en Alberta

CALGARY (PC) — Les difficultés de financement pourraient sérieusement compromettre les projets d'expansion de l'enseignement bilingue de la Commission scolaire catholique de Calgary, a déclaré M. Lorne Bunyan, coordonnateur de l'enseignement élémentaire de la commission.

M. Bunyan a présidé un comité qui

avait recommandé aux administrateurs d'étendre l'enseignement bilingue à tous les niveaux dans les délais de deux ans.

La demande pour l'enseignement du français ne fait que croître, dit-il, mais les fonds nécessaires à cet effet sont de plus en plus difficiles à obtenir.

La difficulté provient en partie de l'extinction graduelle des subventions fédérales, réduites de \$34 millions pour l'année 1979-80.

M. Bunyan est d'accord avec les ministres de l'Éducation qui, au cours de leur récente réunion à Québec, ont souligné que la réduction des subventions fédérales fait peser un grave danger sur les programmes d'enseignement d'une langue seconde à travers tout le Canada.

Un représentant de l'Ouest?

EDMONTON (PC) — Selon un adjoint du ministre des Affaires intergouvernementales Claude Morin, le Québec accueillerait favorablement l'arrivée d'un représentant de l'Ouest canadien.

Dans une entrevue téléphonique, M. Pierre Lamothe a déclaré que "le Québec verrait d'un bon oeil au moins un agent de liaison de l'Ouest au Québec".

"Surtout au bureau de M. Morin, nous recevons beaucoup de lettres et de demandes de renseignement venant de l'Ouest. Ce peut être un investisseur de Calgary qui veut en savoir plus sur la loi 101 ou des universitaires de la Colombie-Britannique s'enquérant du régime politique".

Cette nouvelle suit l'annonce, par M. Morin, de l'ouverture l'automne prochain d'une délégation du Québec en Alberta ou en Colombie-Britannique.

Du côté du ministère albertain des Affaires fédérales et intergouvernementales toutefois, on dit ne pas être au courant du projet d'un bureau québécois dans l'Ouest ou de celui d'un bureau de l'Alberta au Québec.

Presse hostile

CHARLOTTETOWN (PC) — Les comités préparant la Semaine du Canada dans une centaine de localités québécoises doivent affronter une presse et un

gouvernement hostiles, a affirmé le président national du comité idoine, M. Chad Bark.

Selon M. Bark, le gouvernement du Québec dissuade les citoyens de participer à la semaine malgré l'intérêt accru qu'elle y rencontre.

Le comité de la semaine du Canada estime à 25.000 le nombre de personnes impliquées dans l'organisation des festivités.

Un 'non' massif

MONTREAL (PC) — M. Ryan a prédit que le Parti québécois perdrait "par une marge considérable" le prochain référendum sur la souveraineté-association, qu'il soit tenu demain, dans six mois ou dans un an.

Parlant dans une école du centre-ville de Montréal, M. Ryan a déclaré que le PQ se leurrerait en affirmant qu'un Québec souverain pourrait s'adresser au Canada anglais d'égal à égal.

Selon lui, le Québec a une plus grande marge de manoeuvre dans le système fédéral grâce à ses 75 sièges aux Communes d'Ottawa.

Une mise en garde de René Lévêque

MONTREAL (PC) — Le premier ministre du Québec, M. René Lévêque, a mis les gens du troisième âge en garde contre les marchands de peur qui leur font croire qu'ils perdront leur pension de vieillesse. Il a donné pour exemple les hauts cris inutiles qu'on a poussés lors de l'instauration du régime d'assurance-automobile sans responsabilité. "Aujourd'hui, tout le monde est satisfait", a noté le premier ministre. M. Lévêque a ensuite demandé à ses interlocuteurs "si le ministre Claude Charron pis moi, on a-tu l'air d'idiots Amines Dada?"

C'était jour de blitz du premier ministre, dans le comté montréalais de Saint-Jacques. M. Lévêque a rappelé les grandes lois votées par son gouvernement — zonage agricole, gratuité des médicaments pour les personnes âgées, etc. — et la position adoptée sur la taxe de vente.

La Voix de l'Est

Journal du matin publié par La Voix de l'Est Ltée
136, Principale Granby 372-5433

Editeur et directeur général: Alain GUILBERT
Secrétaires et dir. du personnel: Claudette GOSSELIN
Chef éditorialiste: Valère AUDY
Directeur de la rédaction: Alain DIONNE
Directeur du tirage: Jean-Nil LAPLANTE
Dir. leur de la publicité: Gilles GAGNON

La Presse Canadienne est seule autorisée à utiliser et diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est. Courrier de la deuxième classe. Enregistrement No 0679.



Journal fondé en 1935

Quotidien depuis 1945

Sa concrétisation assurée malgré la division du conseil de Farnham

Le projet d'usine de filtration bénéficie d'un délai de deux mois

Par Geneviève MILLOT

FARNHAM — La Direction générale de l'environnement urbain a donné son accord de principe pour la poursuite de l'étude du projet d'agrandissement et d'amélioration de l'usine de filtration de la ville de Farnham selon la version proposée par la firme d'ingénieurs Migué, Morin, Dupuis et associés.

D'autre part, la direction générale de l'administration financière a fait savoir à la ville que le ministre des Affaires municipales, M. Guy Tardif, consent à ce que le délai de mise en chantier de ces travaux, prévue pour le 15 juillet, soit reporté au 15 septembre, sans que la ville risque de perdre le bénéfice de la subvention accordée dans le cadre du programme "Liquidation", subvention pouvant atteindre un montant de \$911,460 ou équivaloir à 50% du coût de l'ensemble.

Devant ces deux faits en faveur d'un projet qui lui tient à cœur et l'urgence qui y a de mener rapidement à terme l'ensemble des démarches, le conseiller Gérard Pion, seul membre dissident du Comité du filtre, a fait une proposition qui a été adoptée selon le patron habituel de quatre voix pour et trois contre, les conseillers Arthur Audette, Madeleine Auclair et Georges Roy lui emboitant le pas, le maire, Gilles Desrosiers et les deux autres membres du Comité du filtre, soit les conseillers René Sorel et Conrad Blain, votant contre.

La proposition du conseiller Pion prévoit que la ville autorise les ingénieurs Migué, Morin, Dupuis et associés à procéder à la préparation des plans et devis et à la surveillance des travaux du projet d'agrandissement de l'usine de filtration et du réservoir d'équilibre, ainsi qu'à l'analyse du réseau d'égout par balancement hydraulique, afin d'en évaluer et corriger les faiblesses et situer l'emplacement où construire le réservoir d'équilibre projeté.

La même proposition détermine que les honoraires des ingénieurs, pour ce travail, seront basés sur le barème d'honoraires 1978 suggéré de l'Association des ingénieurs-conseils du Québec, selon la méthode à pourcentage pour les plans, devis et la surveillance des travaux d'agrandissement à l'usine et selon la méthode horaire pour l'étude du balancement hydraulique.

La parole est maintenant aux ingénieurs. Dès que leurs plans définitifs seront prêts ils devront les faire approuver par la Direction des Services de protection de l'environnement qui, seule, peut autoriser la ville à lancer les appels d'offres auprès des entrepreneurs.

Puis, l'avis de motion de dépôt à une séance régulière ou spéciale du conseil d'un projet de règlement, avis de motion reporté de

mois en mois fidèlement par le président du Comité du filtre, René Sorel, pourra enfin déboucher sur une action concrète, soit l'adoption d'un règlement prévoyant le défraiement des travaux par un emprunt correspondant à la moitié du coût ou au montant excédant la subvention promise de \$911,460 si le tout peut se faire dans les délais im-

posés par le ministre Tardif.

Autant de travaux et de procédures qui risquent de faire dépasser le délai fatidique du 15 septembre accordé par le ministre. Cependant, selon le secrétaire-trésorier, M. Jean-Bernard Luneau, il ne faut pas exclure la possibilité d'obtenir un second délai, ce dernier n'étant imposé ni

par une loi ni par un décret, mais simplement pour empêcher les villes bénéficiant du programme liquidation de laisser traîner leurs projets en longueur et de les abandonner en cours de route de guerre lasse.

Selon la firme des ingénieurs-conseils chargés de l'étude, les travaux devraient coûter \$1,440,000 à l'usine même et \$250,000

pour la réserve d'équilibre du réseau, soit un total possible de \$1,690,000 incluant les frais contingents.

De leur côté, les ingénieurs du ministère des Affaires municipales, qui ont étudié le dossier, estiment le coût total et les frais contingents attachés au projet à une somme globale de \$1,820,000, soit d'un montant plus élevé de \$130,000.

Ce montant de \$130,000 correspond à des travaux de corrections au réseau de distribution, travaux que le ministère prévoit alors que les ingénieurs ne font que les suggérer puisqu'aucune résolution du conseil ne leur permet d'aller plus loin dans cette voie qui assurerait à Farnham un des meilleurs systèmes de la région.

Cependant, comme le souligne le rapport des ingénieurs Migué, Morin, Dupuis et associés, si la ville décide de faire exécuter ces corrections à même le règlement d'emprunt d'agrandissement de l'usine, ils sont éligibles à la subvention promise. Plus tard ils seront à la charge de la population.

Il semble donc, cette fois, que le projet aura un heureux dénouement quant à sa réalisation, mais... qu'il sera réalisé par la firme d'ingénieurs choisie par l'opposition au conseil, ce qui est loin d'apaiser le courroux du conseiller René Sorel, président du Comité du filtre et parrain de l'avis de motion prévoyant la confection du règlement d'emprunt. On risque donc de voir ledit ré-

glement tout comme ce fut le cas pour la proposition adoptée cette semaine, déposée sur la table du conseil par le conseiller Gérard

Pion appuyé soit par M. Arthur Audette, soit par le conseiller Georges Roy. Mais là, c'est anticiper sur les événements à venir!

Farnham ne commente pas

Hypothèses de correction de la route 135 annoncées

Par Geneviève MILLOT

FARNHAM — Une lettre du ministre des Transports du Québec, M. Lucien Lessard, n'a attiré aucun commentaire de la part du conseil municipal de Farnham, malgré l'importance du sujet dont elle traite: la voie de contournement-nord, demandée par la ville et considérée par Québec comme d'intérêt municipal et la route 235 dont on connaît l'état quand on doit l'emprunter régulièrement!

La lettre du ministre Lessard est une réponse à la demande des maires de la région lors de son passage à Marieville l'hiver dernier et à une requête du maire de Farnham datée du 12 février.

Si les divers services du ministère de M. Lessard qui ont étudié le dossier concluent que la voie de contournement est d'intérêt municipal, le ministre rappelle cependant que le ministère a déjà construit la voie de contournement-sud en 1969-71 afin de détourner du centre-ville la circulation lourde. Le parc industriel n'avait pas, alors, reçu Métallurgie Farnham et le transport potentiel que cette industrie générerait au fil des ans.

Cependant il semble que la route 235 est le sujet d'une étude plus approfondie et deux options s'offrent à priori: construction d'un nouveau corridor reliant Farnham à l'autoroute des Cantons de l'est à la hauteur de l'Ange Gardien

ou, réaménagement de la route actuelle entre ces deux endroits.

S'il a été facile d'obtenir que le coût de construction d'une nouvelle loi demanderait une immobilisation de \$2 millions, le coût de réfection de la route actuelle semble plus difficile à établir et pour cause!

Selon le ministre Lessard, l'expropriation nécessaire pour améliorer le tracé de cette route affecterait une quinzaine de maisons alors que de nombreux poteaux d'électricité et de téléphone longent cette voie qui est aussi traversée par une conduite de pétrole de la Montréal Pipeline conduisant le pétrole brut de Portland, Maine, à Montréal. Les problèmes sont donc multiples et impliquent plus d'une partie.

Cependant, comme l'avoue le ministre des Transports, ses services poursuivent leur étude et ce "sera la comparaison des coûts de réalisation des deux projets qui guidera le choix du ministère dans les travaux à faire".

"Nous sommes conscients des besoins d'amélioration de la route 235 actuelle compte-tenu des priorités de la région, nous mettrons tout en oeuvre pour y remédier le plus tôt possible" conclut le ministre sans plus de précision.

TAPIS DU Colonel
GROS... ET DETAIL

DÉMÉNAGÉ

Nous sommes maintenant installés au 6 Robinson Nord à Granby. Ancien édifice du Seven-Up au coin des rues Principale et Robinson.

Profitez de nos spéciaux d'ouverture

TAPIS
CÉRAMIQUE
TAPISSERIE

378-7631
6 Robinson Nord
GRANBY

Choisissez dès maintenant votre

NOUVELLE VOITURE

pour les **VACANCES**



Dodge MAGNUM
... le maximum

MAHEU
auto inc.
997 Principale 378-7474

MICHEL LESSARD, C.L.U.
directeur d'agence

L'Alliance mutuelle-vie est heureuse d'annoncer la nomination de Monsieur Michel Lessard à la direction de l'agence de la Compagnie dont les bureaux sont situés

au 2239 ouest, rue Galt à Sherbrooke.

Membre de l'Institut des assureurs-vie agréés, Monsieur Lessard a fait carrière à l'Alliance depuis 1963. A titre de directeur d'agence, il aura comme responsabilité première la sélection et la formation de nouveaux assureurs-vie à l'aide des avantages considérables que l'Alliance offre aux candidats, qui possèdent les aptitudes voulues.

A l'occasion de l'annonce de cette nomination, les personnes intéressées à obtenir des renseignements dans le choix d'une carrière sont invitées à communiquer avec Monsieur Lessard en signalant (819) 569-9014.



Alliance
mutuelle-vie

Cinéma LES GALERIES DE GRANBY
40-74 EVANGELINE 378-4623

ADMISSION (TEMPS LIMITE) ADULTES 1.99
ADOLESCENTS 1.49
ENFANTS .99
à l'affiche ven. 1er juin au jeu. 7 juin
AIR CLIMATISÉ

"On se laisse séduire et emporter..."
UNE FÉERIE

(JOURS DE FRANCE)
chaque vendredi soir vous aurez la chance avec votre billet d'entrée de gagner 1 laissez-passer pour 2 personnes (1 laissez-passer par salle)

LE CIEL PEUT ATTENDRE
Warren Beatty, une vedette à part.

Pierre Billard LE POINT
Un film d'un charme rare.

Film drôle, optimiste. Le septième ciel est atteint.
Robert Chazal FRANCE-SOIR

Le film à voir. D'une gaieté étourdissante. AUSSI.
Le film à voir. D'une gaieté étourdissante. AUSSI.
LE BUS EN FOLIE
CINEMA 1

ADMISSION (TEMPS LIMITE) ADULTES 1.99
ADOLESCENTS 1.49
ENFANTS .99
à l'affiche ven. 1er juin au jeu. 7 juin
AIR CLIMATISÉ

"Une comédie qui plaira sûrement à un grand public intéressé à se divertir"
Luc Perrault La Presse
Succès à Paris! Première place au palmarès!
106.161 spectateurs la première semaine.

PIERRE RICHARD Je suis timide mais je me soigne
ALDO MACCIONE

LES ESPIONS MEURENT A L'AUBE
CINEMA 3
CINEMA 2
THE CHAMP

CINE-PARC
Boul. Brabant, Pres. sortie 78
Nouveau: 534-3245
OUVERT TOUTES LES SOIRS À 7 H 30 - LA PROJECTION DÉBUTE VERS 8 H 30 - LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT

MESSIEURS, C'EST VOTRE TOUR!!
l'ère de l'homme objet est arrivée
Le plus grand concours du siècle que seules les femmes pouvaient imaginer
LE DERNIER AMANT ROMANTIQUE
AUSI: **DETACHE SI VILLE**
ROBERT CULP MARTIN BLIER CAROL LYNN RICHARD BARNHART
VENDREDI À JEUDI DU 1 au 7 JUIN 1979

De bonnes affaires pour Bombardier

MONTREAL (PC) — La société Bombardier a fait de bonnes affaires l'an dernier, ainsi qu'en atteste le rapport adressé aux actionnaires.

Elle a réalisé un bénéfice net de \$11 millions sur un chiffre d'affaires de \$384.8 millions, au lieu de \$2.2 millions et \$255.7 millions, respectivement, un an auparavant.

D'après le président-directeur général, Laurent Beaudoin, ces résultats favorables proviennent principalement du succès des activités dans le secteur des matériels de récréation et dans celui des matériels de transport de masse.

Il reconnaît, cependant, que les résultats sont moins bons pour les secteurs ferroviaire, diesel et thermique, aux prises avec des problèmes de production et de relations industrielles.

Super Sexe 3 films 18ANS Adultes

VANESSA
L'initiation d'une femme aux fruits défendus de l'amour Oriental
2e FILM
Avec DARRY LLOYD RAINS JENNIFER JORDAN
Ces femmes mûres en vacances on les appelle...
LES ALLONGÉES
les Grandes Dames savent toujours recevoir!

FURIES SEXUELLES

Tous les soirs 7.30
Dimanche 1.00 et 7.30

Cinéma LE PLAZA
Centre d'achat Plaza, Granby 375-1826
Affiliation: Ciné Agence

L'important est de protéger les acquis et non d'appuyer un parti

GRANBY (JB) — La CSN doit informer les travailleurs et tenter de protéger leurs droits acquis, plutôt que de prendre position face à la question référendaire. C'est la position que défendront les trois délégués du Conseil central au congrès CSN sur la question nationale, en fin de semaine.

Réunis en assemblée générale, les délégués des syndicats affiliés au Con-

seil central ont été unanimes sur cette question. Cinq ou six intervenants ont émis leur opinion, rappelant plus d'une fois la tradition de la CSN qui refuse d'appuyer l'un ou l'autre des partis politiques.

Jean-Paul Lévesque, conseiller syndical, a assez bien résumé la pensée des quelque 20 personnes présentes, lorsqu'il a dit: "Je pense que le débat est bien parti. Il faut protéger nos

acquis et savoir ce qui va nous arriver, à nous, travailleurs, et il ne faudrait pas tomber dans le panneau en appuyant un parti, parce que le sort des travailleurs n'est pas du tout leur principale préoccupation.

Au cours de cette assemblée, les rapports de comités d'organisation et de sécurité-santé ont été assez brefs...et peu reluisants. Faute de ressources, le

conseil central n'a pour ainsi rien fait d'autre que de distribuer des tracts dans le parc industriel "et je ne sais pas si ça a porté fruit", de commenter Jean-Claude Bélanger.

Il reste que le Conseil central compte maintenant deux nouveaux syndicats, une soixantaine d'employés du CSS Richelieu, et 16 éboueurs de l'entreprise LGD, accrédités depuis le

25 mai.

En ce qui a trait au programme de sécurité-santé préconisé par la CSN, le responsable, Yvan Lapalme, a fait état du peu de succès, voire l'échec, de la pétition que devaient signer les quelque 2,000 syndiqués: on n'a recueilli que 337 noms. Un président de syndicat a même retourné au Conseil central la formule, sur laquelle il n'y avait d'é-

crit que le nom du syndicat et le nombre de membres!

Il y eut également présentation du rapport financier du Conseil central. Celui-ci a complété l'exercice financier se terminant le 31 mars avec un excédant d'opération de \$4,115, affichant des revenus totaux de l'ordre de \$19,420 et des dépenses de \$15,300. Les revenus per capita ont totalisé \$18,730.

**Vous louchez
du côté
d'une combinaison
gagnante?**

Le jeu facile où il suffit
de marquer 6 numéros sur 36



Arrestation d'un amateur de prescriptions

GRANBY (GV) — Des enquêteurs de la Gendarmerie royale du Canada, poste de Granby, ont mis un terme aux agissements d'un individu de Greenlay, municipalité située près de Richmond, qui, au moyen de fausses prescriptions, se procurait depuis quelques mois des médicaments contrôlés dans des pharmacies de la région pour ses "besoins personnels".

Son arrestation a été exécutée au cours de la journée de mardi alors qu'il venait tout juste de se rendre dans une pharmacie de Granby pour faire remplir une prescription qu'il avait lui-même rédigée.

Il a été conduit à la prison commune de Cowansville en attendant sa comparution en Cour des sessions de la paix où il devra répondre de 90 chefs d'accusation pour faux et usage de faux.

assez fidèle du suspect. Restait maintenant à le localiser.

Les deux policiers n'eurent pas à attendre trop longtemps. En effet, au cours de la journée de mardi, ils étaient avisés par un employé d'une pharmacie de Granby qu'un individu répondant à la description du suspect désirait faire remplir une prescription apparemment fausse.

Quelques minutes plus tard, l'individu était mis sous arrêt, interrogé puis

conduit à la prison commune de Cowansville. Sa comparution aura lieu au cours des prochains jours.

L'interrogatoire auquel il fut soumis devait permettre aux enquêteurs d'apprendre qu'il agissait de la sorte dans le but de se procurer, pour sa propre "consommation", des médicaments qui sont sous le contrôle de la Loi sur les stupéfiants et qui ne peuvent être achetés que sur prescriptions.

SHOWER MIXTE

en l'honneur de

GAETANNE LEMAY

JEAN-NOEL COULOMBE

samedi le 2 juin 1979 à 8h.30 p.m.

Salle Idéal St-Paul d'Abotsford,

Rafraîchissement gratuit

ADM: 5"

**D'INER
D'HOMME
D'AFFAIRES
à partir de
\$2.95**

M. JOE WOO chef cuisinier invite tous les hommes d'affaires à venir goûter l'excellence des mets chinois et canadiens. Les repas comprennent: la soupe, le plat principal, le dessert, et le breuvage et ce à compter de 12". Le repas est servi de 11H00 à 14H00 du lundi au vendredi.

TIEN'AN

397 PRINCIPALE
GRANBY 378-1234

Enquête

Menée de main de maître par le responsable de la GRC de Granby, le caporal Luc Daudelin, et par le gendarme Gérard Bossé, l'enquête sur cette affaire débutait mercredi dernier à la suite d'une plainte provenant de Sherbrooke.

Un médecin sherbrookois venait d'aviser le poste local de la GRC qu'une personne non-identifiée utilisait son nom pour rédiger des prescriptions "bidons" pour se procurer des médicaments contrôlés, dont du sirop à base de codéine, dans différentes pharmacies de la région de Granby.

Saisis de la plainte, les enquêteurs firent la tournée des pharmacies de Granby, Cowansville et de Waterloo afin de recueillir des indices pouvant conduire à l'arrestation du coupable. Cette tournée devait leur permettre non seulement de mettre la main sur 45 fausses prescriptions, mais également d'obtenir une description physique

Syndicat de Professionnels du Gouvernement du Québec

Québec, le 29 mai 1979

Monsieur Denis De Belleval, ministre
Ministère de la Fonction publique
Gouvernement du Québec
1052, rue Conroy
Québec.

Monsieur,

Le 29 mars dernier, le président du SPGQ, M. Marcel Théberge, vous faisait parvenir une lettre vous informant de la demande du syndicat d'un moratoire afin de suspendre toute réorganisation administrative pouvant entraîner, entre autres, des déménagements de personnel, et cela jusqu'à ce qu'une entente soit négociée avec notre syndicat sur ces matières.

Vous avez accusé réception de cette lettre mais vous n'y avez pas répondu, de telle sorte qu'un rappel a dû être fait le 18 mai '79.

Notre demande est simple, tenez votre parole! Vous affirmiez, au sujet des modalités de déplacement de personnel, en mai '78 devant l'Assemblée nationale que "...c'est une question importante qui fera l'objet de négociations". C'est par les journaux que nous entendons maintenant formuler notre demande en prenant la population à témoin.

Quatre déconcentrations sont terminées ou engagées sérieusement, douze autres se présentent actuellement sous la forme de rumeurs sournoises. Trop de fonctionnaires ont déjà été victimes de déplacements arbitraires suite à des réorganisations au rationnel douteux.

Le Conseil syndical du SPGQ attend de votre part une réponse claire, et cela d'ici le 9 juin, date à laquelle les délégués syndicaux se réuniront pour analyser cette réponse au mérite.

Le Conseil syndical du SPGQ

Le bon de l'est

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon prix.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon moment.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon souvenir.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon repas.

Le bon de l'est, c'est la garantie d'un bon service.

Le bon de

Dick Williams

"Je ne trouve plus d'épithètes pour qualifier ce club"

MONTREAL (PC) — "Je ne trouve plus d'épithètes pour qualifier le travail de cette équipe".

C'est Dick Williams, gérant des Expos de Montréal qui parlait ainsi hier après avoir vu ses hommes disposer des Phillies de Philadelphie par le compte de 1-0 et ainsi prendre une avance de trois parties complètes en tête de la section est de la Ligue nationale de baseball.

Les Expos ont donc blanchi les Phillies, champions en titre de la section est, au cours des trois derniers matches et c'était la première fois de leur histoire que les Expos réussissaient trois blanchissages d'affilée.

Après avoir vu Steve Rogers et Bill Lee menotter complètement les Phillies au cours des deux derniers jours, ce fut au tour du jeune droitier Scott Sanderson de s'exécuter hier.

Sanderson, 4-3, a limité les Phillies à six coups sûrs

et a retiré six frappeurs sur des prises. Il n'a donné qu'un seul but sur balles, soit à son opposant Larry Christenson en cinquième manche.

Sanderson a montré aux Phillies qu'il n'entendait pas badiner. A la première manche, il a retiré les deux premiers frappeurs à lui faire face sur des prises en n'effectuant que le minimum de lancers, soit six. Pete Rose et Bake McBride se sont élançés dans le vide trois fois d'affilée et Sanderson venait de donner le ton au match.

En neuvième, Sanderson a démontré qu'il avait encore des réserves en faisant mordre la poussière à McBride et à Greg Luzinski.

Cette victoire, les Expos l'ont méritée également en présentant une défensive alerte et en exécutant à la perfection la stratégie commandée au bâton.

Christenson, qui a subi sa

deuxième défaite en autant de décisions, méritait sans doute un meilleur sort. En sept manches, il a limité les Expos à deux coups sûrs et son remplaçant, Ron Reed, n'a donné qu'un simple aux Expos.

Mais les hommes de Williams ont pleinement profité de l'unique occasion qui s'est présentée à eux. Andre Dawson, premier frappeur du match pour les Expos, a accueilli Christenson avec un double dans la gauche. Rodney Scott l'a poussé au troisième avec un amorti-sacrifice et Dawson est venu marquer le seul point du match quand Warren Cromartie a suivi avec un long ballon-sacrifice au centre.

"Il y a eu deux jeux clés dans ce match, a confié Sanderson, entouré par une meute de journalistes. Il y a d'abord eu ce point, le seul du match. Dans les livres de conte de baseball, on parle de ce genre de jeux où l'exécution est parfaite. Le deuxième jeu important a été le retrait effectué par Gary Carter quand Gary Maddox tentait de voler le deuxième coussin. Ce furent là les deux jeux les plus importants du match".

Sanderson faisait allusion à la septième manche. Après un retrait, Danny Ozark a remplacé Christenson par un frappeur suppléant, Tim McCarver. Ce dernier a obtenu un simple et a été remplacé sur les sentiers par Maddox, qui a déjà volé 10 buts cette saison. Après quelques tirs, Maddox s'est élançé vers le deuxième et il a connu un excellent départ. Carter a lancé une prise à Chris Speier, qui s'est interposé juste à temps pour retirer Maddox.

Sanderson a également été aidé par deux doubles retraits de cette défensive des Expos qui s'est affirmée depuis le début de la campagne.

"J'ai été surpris de l'ovation qu'on m'a réservée après ce jeu, a dit Carter. J'ai été pris de court, je ne

pouvais saluer avec ma casquette. Je me suis donc levé et j'ai salué la foule de la main. Je dois dire que Scott a encore lancé tout un match. Il était vraiment en forme et défiait les frappeurs. Pour ce qui est de l'équipe, je crois que c'est formidable d'entreprendre un long voyage avec une priorité de trois points en tête. Il n'y a rien de bien mystérieux dans nos succès. Nous jouons simplement du bon baseball de base. Nous le faisons depuis le début de la campagne. Nous n'avons pas commis d'erreurs stupides et nous faisons ce qu'il faut pour gagner".

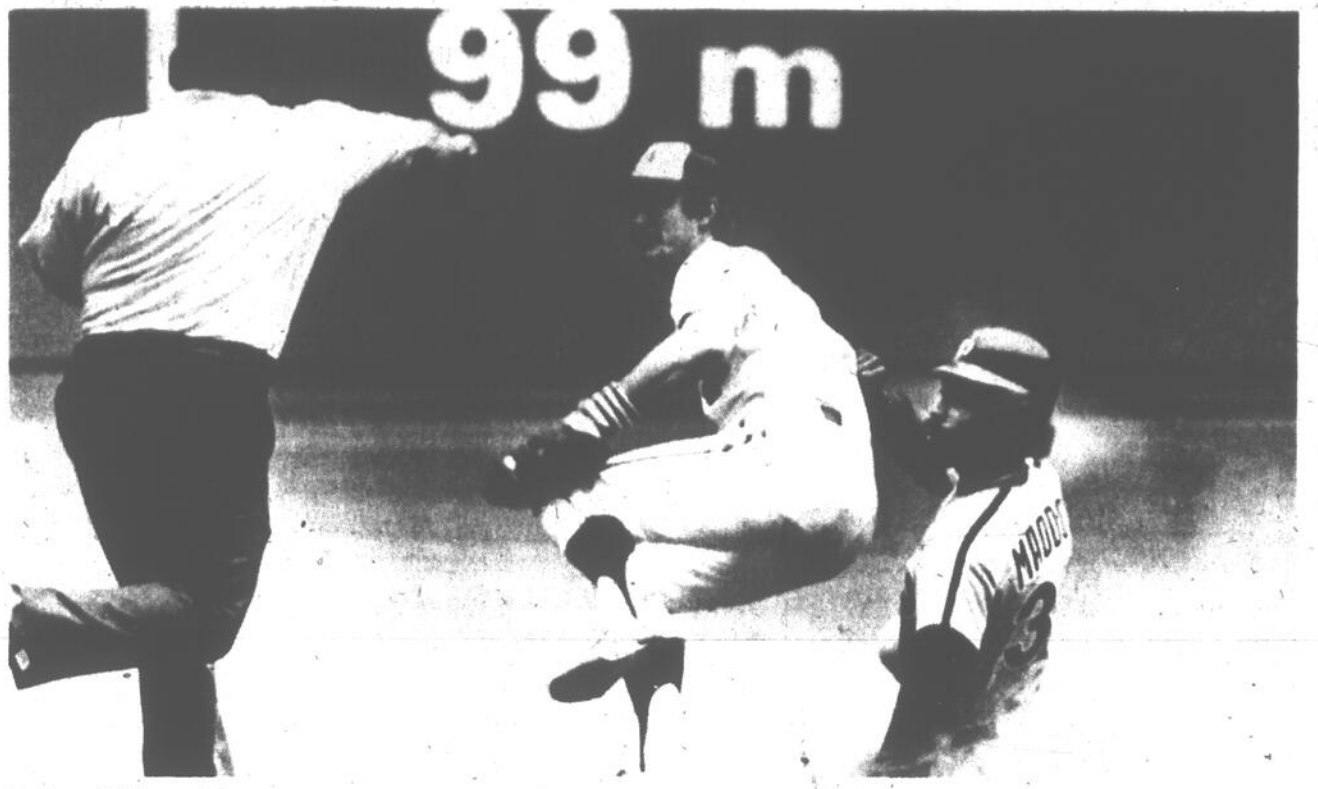
Malaise

Quand Sanderson a accordé un but sur balles à la cinquième, Williams s'est rendu au monticule pour discuter avec son lanceur. Sanderson s'était blessé au pouce droit et Williams ne pouvait courir aucun risque.

"Scott s'est heurté le pouce sur la jambe gauche en effectuant un lancer. Pour les deux ou trois lancers suivants, il ne sentait même plus son pouce. Mais la douleur a disparu très vite".

Quant à Sanderson, il a mentionné que cette blessure ne l'avait pas incommo-

dé outre mesure. "Quand cela s'est produit, j'ai failli atteindre Christenson. Je ne ferais jamais une telle chose de façon délibérée. Je dois dire que c'est formidable d'être en première place et encore plus formidable pour moi de pouvoir aider l'équipe. Nous avons trois grands lanceurs, Steve Rogers, Bill Lee et Ross Grimsley. Ces gars-là vont remporter beaucoup de victoires. Toutes les victoires que je peux apporter à l'équipe nous permettront de faire des pas en avant. Cette foule nous aide également. Elle ne nous permet pas de lancer avec plus de force, cela est impossible, mais elle fait que nous tentons de lancer plus fort et c'est ce qui compte".



Le jeu-clé du match

Les Expos de Montréal ont blanchi les Phillies de Philadelphie 1-0 hier après-midi. Ce 3e blanchissage de suite et cette sixième victoire consécutive sur les Phillies constituent un record d'équipe pour Montréal. Le jeu-clé du

match, selon Dick Williams, fut ce retrait du coureur de relève Garry Maddox au deuxième coussin, sur un tir précis de Gary Carter. Maddox tentait de voler le but à la 8e manche. Spier a été superbe sur le jeu.

Bernard Parent a abandonné...

PHILADELPHIE (AP) — Bernard Parent, un des meilleurs gardiens dans l'histoire de la LNH, a pris sa retraite hier, après 14 saisons, suite à une blessure à un oeil subie la saison dernière.

Il avait aidé les Flyers de Philadelphie à remporter la coupe Stanley en 1973-74 et 1974-75, mais n'avait pas joué depuis sa blessure à un oeil le 17 février.

"Depuis l'accident, j'ai toujours espéré obtenir un rapport encourageant de la part des médecins, a déclaré Parent. Je n'ai que 34 ans et je voulais jouer encore pendant cinq ans, mais les médecins prétendent le contraire."

Le gardien malheureux a ajouté: "Je me sens malheureux, mais toute bonne chose a une fin. Je garde de bons souvenirs, surtout les deux coupes Stanley..."

Le directeur-gérant des Flyers, Keit Allen, a déclaré que Parent avait donné "aux Flyers des performances aussi grandes que celles vues n'importe où ailleurs."

"Nous n'aurions jamais remporté la coupe Stanley sans lui. En plus d'être un brillant gardien, Bernard est une très bonne personne."

Parent avait déjà prédit qu'il pourrait continuer à jouer jusqu'à 38 ans, "car un gardien peut jouer aussi longtemps que ses yeux sont bons".

Parent a été blessé lorsque le hockey de son coéquipier Jimmy Watson l'a accidentellement atteint à l'oeil droit, à travers son masque. Il a été hospitalisé pendant 10 jours et a été sous les soins des médecins depuis.

"Il s'agit d'une blessure grave, avait déclaré le Dr Edward Viner en avril. Un autre coup pourrait s'avérer fatal."

Avant d'être blessé, le Montréalais d'origine avait participé à 36 matches la saison dernière, affichant une moyenne de 2.70 buts accordée par match.

La carrière a été marquée de plusieurs blessures. Il avait subi une blessure à une cheville en 1972 et raté la saison 1975 presque dans son entier à la suite d'une opération au cou.

Records

Parent a établi le record de la LNH pour le nombre de matches commencés et gagnés en 1973-74 ainsi que pour les blanchissages dans une série éliminatoire la saison suivante. Il a la trophée Vézina avec Tony Esposito en 1973-74, mais l'a mérité de nouveau la saison suivante.

Parent a dominé le circuit pendant deux saisons dans le domaine des blanchissages avec 12. Il a mérité la trophée Conn Smythe deux fois dans les séries de fin de saison.

Parent a été le gardien adjoint des Bruins de Boston pendant deux saisons avant de passer aux Flyers lors du repêchage de l'expansion en 1967.

Les Flyers l'ont échangé au Toronto en 1971. Il est devenu le premier joueur de la LNH à passer à l'AMH et a porté les couleurs des Blazers de Philadelphie en 1972-73.

Les Flyers l'ont obtenu, en 1973, du Toronto qui détenait encore ses droits dans la LNH.

Il est revenu à la surface en conduisant les Flyers à deux conquêtes de la coupe Stanley.

Les amateurs de Philadelphie l'adoraient. Tout cela est maintenant fini.



Les Vics juniors de Granby réassassent les souvenirs de main soir, 20 heures, alors que les dirigeants accueilleront ceux qui nous ont fait passer un si bel hiver. C'est au cours de cette soirée intime qu'on connaîtra aussi les récipiendaires des différents trophées réservés aux joueurs de l'équipe. Rappelons que les sportifs sont invités à cette fête au Palais des Sports.

Ceux qui ont vu Claude Berthiaux déambuler sur la rue St-Antoine nord dimanche après-midi se sont sans doute posés des questions. Le gars du Cosmos senior avait l'air vidé, pour ne pas dire exécuté. Plus tard on a appris que le Cosmos senior avait subi une défaite à Bedford, ce qui expliquait sans aucun doute l'air déprimé de Claude.

Au dire de Michel Lemonde, les billets pour la journée Granby, aux Expos de Montréal le 22 juin s'enlèvent tous comme des petits pains chauds. Le jour approche et les intéressés peuvent encore réserver et obtenir leurs billets pour ce match.

Parlant de la journée Granby du 22 juin, nous avons appris que Jean-Pierre Roy et Roger Savard feront une visite éclair à Granby le 12 juin, visite qui, avons-nous appris, revêtait un cachet très particulier...une surprise qu'on ne veut pas dévoiler.

Est-il vrai que Valmore Viens a une fois de plus servi une bonne leçon de pêche à la truite à ses amis de voyage, la semaine dernière? Toujours est-il que Gérard Fournier et Gérard Beaudoin avaient suffisamment de problèmes avec l'automobile du premier, qu'ils n'ont même pas eu le temps d'étendre leurs lignes. Faut tout dire, pour le temps que Gérard Fournier va à la pêche, il ne s'est jamais acheté un équipement quelconque. Heureusement qu'il a des amis.

Le club de balle-molle "Les Mules" de Brome ouest invite tous les clubs intéressés à le rencontrer pour des matches hors-concours d'entrer en communication avec Gilles Ferland à 263-6899.

Clovis Folsy en a assez de voyager son fils Hugo au club pour jouer sur la machine à boules. Il a tout simplement décidé de lui en acheter une!

Marc Bachand a surpris tout le monde samedi dernier lors du botté d'ouverture des Cosmos de Granby. On aurait cru qu'il avait joué au soccer toute sa vie, tellement son botté avait de la précision et de la puissance. Le Cosmos senior songe sérieusement à lui offrir un contrat pour le reste de la saison.

Si jamais vous êtes tentés d'aller voir évoluer les Cosmos à J.-H. Leclerc, n'oubliez pas d'amener vos chaises. Tout en voyant un sport captivant, vous pouvez vous payer un pique-nique, ce qui ajoute au spectacle. Espérons que vous serez tentés bientôt.

"Si les Cosmos n'existaient pas, il faudrait les créer", de dire le président André Côté. A voir ce qui s'y passe, la déclaration d'André est pleinement justifiée car, que feraient tous ces sportifs le samedi et le dimanche s'il n'y avait pas de Cosmos?

Les Vics ont été à la fois heureux et déçus en apprenant que l'excellent Pierre Martin de Waterloo avait été repêché lors de la séance de la Ligue Junior Majeure du Québec. Les Vics avaient les yeux rivés sur ce joueur.

Le club des Randonnées hippiques du Québec organise une randonnée de chemin et bois avec voiture à cheval. Le départ s'effectuera à 13 heures aux écuries Plouffe, dans le rang Audette, à Farnham. Pour d'autres renseignements, on peut contacter Denis Parent à 293-6410.

Le centre de tir Roger Leroux est maintenant ouvert. On peut obtenir sa carte de membre aux Loisirs de Granby, ou encore chez Turcotte Armurier et Ass. Inc. A noter qu'il y aura un concours de tir dimanche à compter de 13 heures. Ce concours est ouvert aux membres comme aux non-membres. On peut obtenir plus amples détails en demandant Mario à 378-1345.

Les adeptes des 4 X 4 sont invités au centre équestre de Dunham dimanche pour une compétition à 12 heures 30. Bourses et trophées seront remis aux gagnants. On peut se renseigner à Pierre Courtemanche à 378-3297.



GRANBY — Dans la ligue de balle-molle Gabriel Lusier hier soir, les Gicleurs FF ont facilement eu raison de la Simonds, 9 à 1. Jean-Luc Grondin y est allé de trois simples et Mario Trépanier a frappé un triple et un simple pour les vainqueurs tandis que Marcel Fontaine, avec deux simples, brillait pour les vaincus. La victoire est allée à Alain Auger et le revers a été porté à la fiche de Marcel Fontaine. Les Gicleurs FF ont marqué deux points à la première manche, quatre à la seconde et trois autres à la cinquième. Ils ont frappé 14 coups sûrs, contre 11 pour la Simonds, qui a évité le blanchissage à la troisième séquence.

Dans une autre rencontre, le Cabaret, grâce à une excellente tenue de l'artilleur Patrice Houle qui n'a permis que trois coups sûrs, a supplanté Lamoureux et Frères par la marque de 3 à 1. Fernand Gamache a récolté un double et un simple et Alain Boutin, deux simples, pour les gagnants. Paul Forand et Raymond Bernier ont tous deux mérité un coup sûr pour les perdants. Le revers a été débité à la fiche de Germain Adams. Le Cabaret y est allé d'une offensive de huit coups sûrs et a marqué un point aux premières, deuxième et cinquième manches. Le point de Lamoureux a été compté à la quatrième.

Industrielle Laurentide Dans ce circuit hier soir, un point de septième manche de Raymond Ménard lui a valu une victoire de 5 à 4 sur la Buvette. Daniel Drouin a eu le meilleur sur Léo Laperle au monticule, alors que les joueurs Rheault et Hamel brillèrent pour les vaincus. Luc Héon, avec un circuit et un simple, et Jean-Claude Brodeur, avec deux coups sûrs, se sont signalés pour la Buvette.

Mercredi, Raymond Ménard n'avait eu aucune difficulté à prendre la mesure de Hydro Québec, 14 à 3. Une fois de plus, Daniel Drouin se méritait la victoire, cette fois devant Paul Collard, Pierre Gévy et Roland Parent, pour les vainqueurs, de même que Jacques Gagné et Daniel Giguère, pour les vaincus, étaient les étoiles de la rencontre.

Marius Godin

Mercredi, le Brassin l'a difficilement emporté 2 à 1 aux dépens de Bravo, grâce à une attaque de 11 coups sûrs contre seulement cinq. Claude Côté s'est mérité le gain devant Roger Gibson, Mario Lachance et Claude Côté, avec deux et trois coups sûrs, ont brillé pour les vainqueurs tandis que Pierre Bernier était le meilleur de Bravo, avec deux coups sûrs. Les vainqueurs ont récolté leurs points aux deuxième et quatrième manches et la réplique est venue à la première manche.

PARIS (AFP) — Après quatre jours de compétition, une première surprise a été enregistrée jeudi aux championnats internationaux de France de tennis sur terre battue avec l'élimination de l'Argentin Jose-Luis Clerc, tête de série numéro 11, par le Français de 21 ans Gilles Moretton, classé 182e joueur dans le monde.

Bel athlète de 1m90 pour 82 kilos, Moretton a enlevé cette partie comptant pour le 2e tour du simple messieurs, sur le score sans appel de 6-4, 6-2, 6-3, en prenant possession du filet. Il est vrai qu'il a triomphé d'un adversaire fiévreux, diminué par une grippe tenace.

Au cours de cette journée perturbée par la pluie, l'Américain Jimmy Connors a franchi le deuxième tour sans la moindre émotion (6-1, 6-1, 6-4) aux dépens du modeste Indien Ramesh Krishnan. "Je suis en forme, j'ai confiance pour la suite du tournoi" devait indiquer plus tard le numéro un des Etats-Unis.

En revanche, son compatriote Tim Gullikson (tête de série numéro 14) a dû batailler pendant cinq sets pour venir à bout d'un autre Américain, Jeff Borciak, dans un match où trois manches sont allées jusqu'au "tie break".

Autres matches

Jose Higueras (numéro 8), qui souffre lui aussi d'une grippe, a également été en grande difficulté contre le 29e joueur américain Mike Cahill. Le numé-

ro deux ibérique a été mené 1-5 et a eu quatre balles de set contre lui dans la quatrième manche avant de gagner 7-5, pour s'octroyer une victoire finale toujours contestée par son adversaire.

Dans le simple dames, la favorite numéro un, l'Américaine Chris Evert, s'est qualifiée avec aisance pour les huitièmes de finale aux dépens de sa compatriote, Laura Dupont: 6-3, 6-3. "Je joue bien en ce moment, a-t-elle déclaré après son succès, mais je ne peux pas faire de pronostics quant à mes futures matches. Je suis consciente que, désormais, je possède moins de rigueur mentale sur le court depuis mon mariage. Maintenant, j'ai deux responsabilités dans la vie: mon mari et le tennis".



L'union fait la force. Appuyons la Croix-Rouge!

La vie nous concerne La Société canadienne de la Croix-Rouge

Dans cette épreuve féminine, des surprises ont été enregistrées. L'ancienne championne de Roland Garros, la Yougoslave Mima Jausovec (numéro 9) a été éliminée au deuxième tour par l'Argentine Ivana Madraga (6-4, 6-4) et l'Américaine Rosemary Casals (numéro 11) a disparu au premier tour devant l'espoir tchécoslovaque Hana Strachonova (6-1, 6-4).

Connors

Les Anglais sont inquiets. Jimmy Connors, l'une des grandes vedettes du tournoi de Wimbledon, n'est pas sûr du tout de

pouvoir disputer, cette année, la fameuse épreuve sur gazon. C'est ce qu'il a encore déclaré jeudi au stade de Roland Garros après sa victoire au deuxième tour du simple messieurs des championnats internationaux de France de tennis contre l'Indien Ramesh Krishnan.

"Mon épouse attend un enfant pour la fin juin, début juillet et je veux être auprès d'elle pour cet événement, a-t-il déclaré. C'est pourquoi je ne suis pas sûr de disputer le tournoi de Wimbledon. Si je ne joue pas cette année, je reviendrai en 1980. Ce ne serait pas une catastrophe".

COURSES DE STOCK-CARS

SAMEDI 2 JUIN 8 H P.M.

(En cas de pluie dimanche soir 7 h 30)

Action-Action-Action

Courses sanctionnées par La Fédération canadienne de stock-car

CLASSÉS
Late Model
Sportsman modifié
Novices

BIENVENUE À TOUS.

Association des golfeuses

Premier tournoi de la saison au Granby golf

GRANBY-L'Association canadienne des golfeuses, district des Cantons de l'Est, a fait connaître son calendrier de tournois pour la saison. A noter que le premier tournoi de l'Association

se tiendra le 12 juin au Granby Golf Club. Il s'agira de la première ronde de qualification, classe B.

Le second se tiendra à Drummondville le 18 juin.

lét, suivi de Bromont le 14 août et finalement, Lennoxville les 21 et 22 août; il s'agira du championnat féminin de district avec 36 trous obligatoires.

L'Association a aussi fait

connaître son nouvel exécutif. Colette Janelle de Drummondville a été élue présidente.

Tout l'exécutif est formé de dames de Drummondville.

Mercredi

Phillies 0 Expos 2

Ab	P	Cs	Pp	McGraw L	0	0	0	0
McBride CD	3	0	0	0	33	0	6	0
Harrelson AC	3	0	0	0	4	0	0	0
G. Maddox FA	1	0	0	0	4	0	0	0
Meoli AC	0	0	0	0	4	0	2	0
Rose 1B	4	0	0	0	3	1	1	0
Schmidt 3B	4	0	0	0	3	1	1	0
Luzinski CG	4	0	2	0	3	0	0	0
Anderson CC	4	0	0	0	3	0	1	0
Boone R	3	0	2	0	2	0	0	0
Aviles 2B	4	0	1	0	3	0	0	0
Espinosa L	2	0	0	0	2	0	0	0
Cardenal FA	1	0	0	0	29	2	5	2
Philladelphia					000 000 000	0		
Montreal					020 000 00x	2		

LSB - Philladelphia 8, Montréal 4. 2B - Rose, Luzinski, Boone. C - Carter (9).

Ab	P	Cs	Pp	McGraw L	0	0	0	0
Esp P-55	6	4	2	2	0	1	1	
McGraw	2	1	0	0	1	1		
Montreal					9	6	0	0
B. Lee G. 5-2					2	5		
T-1.53. A-21.761.								

Phillies 0 Expos 1

	Ab	P	Cs	Pp	G Maddox CS.....	0	0	0	0
Rose 1B.....	4	0	0	0	Reed L.....	0	0	0	0
McBride CB.....	4	0	0	0	Total.....	30	0	6	0
Schmidt 3B.....	4	0	1	0	Dawson CC.....	3	1	1	0
Luzinski CG.....	4	0	1	0	R.Scott 2B.....	2	0	1	0
Unser CC.....	3	0	1	0	Cromatie CG.....	2	0	0	1
Boone R.....	3	0	1	0	Perez 1B.....	3	0	0	0
Aviles 2B.....	3	0	0	0	Carter R.....	3	0	0	0
Harrelson AC.....	2	0	0	0	Valenzuela CD.....	3	0	1	0
Gross FS.....	1	0	0	0	Parish 3B.....	3	0	0	0
Meoli AC.....	0	0	0	0	Speier CS.....	3	0	0	0
Christanson L.....	1	0	1	0	Sanerson L.....	2	0	0	0
McCarver FS.....	1	0	1	0	Total.....	24	1	3	1

DJ - Philladelphia 1, Montréal 2. LSB - Philladelphia 4, Montréal 1. 2B - Schmidt, Dawson. S-RScott. BS - Cromartie.

Ab	P	Cs	Pp	McGraw L	0	0	0	0
Christenson P-0.2	7	2	1	1	0	5		
Reed	1	1	0	0	0	0		
Montreal					9	6	0	0
Sanderson G. 4-3					1	6		
T-1.52. A-22.388.								

Un rallye à A-Gardien

ANGE-GARDIEN - Le rallye des Loisirs Ange-Gardien se tiendra dimanche le 3 juin.

Les inscriptions seront prises de 10 heures à 11 heures 30 le jour même de l'événement, au garage Lacoste de l'Ange-Gardien, lieu du départ. Il en coûtera \$5 par voiture pour participer au rallye, d'une longueur de 87 milles.

La remise des prix se fera à l'Escale de l'Estrie, à l'Ange-Gardien, en soirée.

ON THE JOB

À L'OEUVRE!

MOTEL BERNARD

Chemin St-Paul

CETTE SEMAINE

pour la 1ère fois à Granby

DOLO-JOUR

Stripteaseuse

SPECTACLES

Jeu, Vendredi, Samedi

9H30 - 12H30 - 1H30 A.M.

DANSEUSES TOPLESS

TOUS LES JOURS

1H. P.M. à la fermeture

SUPER SPECTACLE



DERBY DE DÉMOLITION

DIMANCHE 3 JUIN

A L'AUBERGE DE LA VALLÉE

Michel Fournier, gérant

RTE 112, SOUTH STUKELY

* Course spéciale pour les femmes.

BOURSES & TROPHÉES

Commandité par JEAN MICHEL

AGENT MOLSON

Pour inscription: 297-2796

* Tous les vendredis soir "RIGOLADE"

avec Roland Alerie.

BIENVENUE À TOUS

LANCEURS PREVUS

LIGUE AMERICAINE

Chicago (Barrios 4-2) à New York (Guidry 4-4) 20:00
Boston (Stanley 4-3) au Minnesota (Koosman 7-2) 20:30.
Baltimore (Stone 3-2) à Texas (Comer 4-4) 20:35.
Milwaukee (Sorensen 6-5) à Kansas City (Busby 2-2) 20:35.
Detroit (Billingham 5-3) à Oakland (McCatty 3-0) 22:30.
Cleveland (Wise 4-5) à Californie (Frost 3-2) 22:30.
Toronto (Jefferson 0-4) à Seattle (Mitchell 0-4) 20:35.

LIGUE NATIONALE

San Francisco (Nastu 2-3) à Chicago (Reuschel 2-5) 14:30.
New York (Kobel 2-0) à Atlanta (Solomon 3-2) 19:35.
San Diego (Jones 5-3) à Pittsburgh (Candelaria 4-3) 19:35.
Philadelphie (Carlton 6-5) à Cincinnati (Bonham 2-1) 20:05.
Montréal (Grimsley 4-3) à Houston (Richard 5-4) 20:35.
Los Angeles (Messersmith 2-4) à Saint-Louis (Denny 3-4) 20:35.



JUNIOR MAJEURE

Division Martineau

G	P	Moy	Diff
Sherbrooke	5	0 1 000	
St-Jean	3	2 600	2
Sorel	2	4 333	3 1/2
Drummond	1	3 250	3 1/2
Granby	1	4 200	4

Jeu

Sherbrooke à Granby, 20h.
Grand-Mère à Ste-Foy
Charlesbourg à Trois-Rivières
Sorel à Drummondville

MIDGET DES

CANTONS DE L'EST

G	P	Moy	Diff
Granby	7	1 875	
Tracy	3	3 500	3
Drum	1	2 333	3 1/2
Farnham	0	5 000	5 1/2

Mercredi

Drummondville à Farnham

LIGUE NATIONALE

DIVISION EST

G	P	Moy	Diff
Montréal	28	15 651	
Philadelphie	27	20 574	3
St-Louis	24	19 558	4
Pittsburgh	22	21 512	6
Chicago	19	24 442	9
New York	16	28 364	12 1/2

DIVISION OUEST

G	P	Moy	Diff
Cincinnati	26	21 553	
Houston	28	23 549	
Los Angeles	26	26 500	2 1/2
San Francisco	25	26 490	3
San Diego	24	29 453	5
Atlanta	18	31 367	9

Mercredi

Montréal 2, Philadelphie 0
Pittsburgh 9, Chicago 2
St-Louis 7, New York 3

Houston 6, Cincinnati 3

San Diego 10, Atlanta 2

Los Angeles 6, San Francisco 5

New York 6, St-Louis 9

Philadelphie 0, Montréal 1

San Francisco 10, Los Angeles 12

Atlanta 1, San Diego 3

Chicago à Pittsburgh

Cincinnati à Houston

LIGUE AMERICAINE

DIVISION EST

G	P	Moy	Diff
Baltimore	30	18 625	
Boston	26	18 591	2
Milwaukee	27	22 551	3 1/2
New York	25	22 551	4 1/2
Detroit	21	21 500	6
Chicago	20	26 455	9
Toronto	12	37 245	18 1/2

DIVISION OUEST

G	P	Moy	Diff
Californie	29	19 604	
Minnesota	27	18 600	1/2
Texas	27	19 587	1
Kansas City	28	21 571	1 1/2
Cleveland	24	23 511	4 1/2
Seattle	17	32 347	12 1/2
Oakland	16	33 327	13 1/2

Mercredi

Detroit 8, Toronto 2

Boston 2, Texas 3

Baltimore 1, Kansas City 2

Cleveland 6, Chicago 4

Oakland 5, Minnesota 4

New York 5, Milwaukee 2

Jeu

Oakland 2, Minnesota 13

Detroit à Toronto

New York à Milwaukee

Californie à Seattle

SOCCER

SENIOR RICHELIEU YAMASKA

Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Bedford	3	3	0	0	19	16
St-Césaire	3	2	1	0	7	4
Granby	3	2	1	0	7	4
St-Liboire	3	1	2	0	5	2
St-Hyacinthe	3	1	2	0	10	2
Cowansville	3	0	3	0	3	11

Samedi

Bedford vs Cowansville (14h)

St-Liboire vs St-Césaire (14h)

St-Hyacinthe vs Granby (14h)

Dimanche

St-Hyacinthe Cowansville (10h)

St-Liboire vs Granby (10h)

St-Césaire vs Bedford (10h)

INDUSTRIELLE-MOLSON

G	P	N	PTS
Barcana	2	1	1
J. DeBall	2	1	1
Klockner	1	3	0

COMPTEURS

D. Bapts 5

D. Irwin 4

D. Scopel 4

A. Beaugard 4

BASEBALL EN 2 LIGNES

JEUDI

LIGUE NATIONALE:

Philadelphie	000 000 000	0 6 0
Montréal	100 000 00x	1 3 0
Christenson (0-2), Reed (3) et Boone; Sanderson (4-3) et Carter.		
New York	000 020 040	6 13 1
St-Louis	501 102 00x	9 17 0
Scott (1-1), Twitchell (1), Allen (5), Murray (8), Lockwood (9) et Stearns; Sykes (4-2), McEnaney (8), Bruno (8), Knowles (8) et Simmons; Swisher (7), C: NY -Youngblood (8); SL -Hernandez (5), Hendrick (4).		
Atlanta	000 000 100	1 5 0
San Diego	001 002 00x	3 7 0
Matula (2-4), Garber (8) et Nolan; Rasmussen (2-5), Fingers (8) et Tenace. C: SD -Winfield (ii).		

LIGUE AMERICAINE:

Oakland	002 000 000	2 12 2
Minnesota	101 020 30x	7 15 0
Langford (1-8), Hamilton (1), Norris (3), Todd (8) et Newman; Hartzell (2-3) et Wynegar. C: Min -Morales (2), Jackson (8).		

MERCREDI:

LIGUE NATIONALE:

Philadelphia	000 000 000	0 6 0
Montréal	020 000 00x	2 5 0
Espinosa (5-5), McGraw (7) et Boone. B. Lee (5-2) et Carter. C: Mon -Carter (9).		
New York	— O —	001 010 100 3 15 2
St-Louis		101 020 30x 7 15 0
S. Martinez (3-1), Schultz (7), Littell (7), Knowles (9) et Simmons. CS: St-L-Brock (3), Simmons (10).		
Cincinnati	— O —	000 000 012 3 6 2
Houston		111 003 00x 6 9 2
Seaver (2-4), Pastore (6), Tomlin (6), Borbon (8) et Bench; J. Neikro (7-2), Sambito (9) et Ashby. C: Hou -Cedeno (4).		
Chicago		001 100 000 2 2 0
Pittsburgh		400

Annonces Classées

Granby: 372-5433 Farnham: 293-5155

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON A VENDRE



GRANBY: 883 Denison ouest, style canadien, 1 logement de 7 pièces et 1 de 3 1/2 pièces, terrain 20,430 p.c., plus terrain adjacent de 20,000 p.c. environ. Prix: \$57,000.

Pour visite ou information, s'adresser à:

**CAISSE POPULAIRE
ST-EUGÈNE DE GRANBY
TEL.: 375-1616**

Cartes d'affaires

BRASSEUR, NADEAU & ASSOCIÉS
comptables agréés
161 Principale, Granby, P.Q.

372-8076 Claude Brasseur C.A.
Gérard Nadeau C.A.

31145

PIERRE GIRARDOT
NOTAIRE

175 RUE DUFFERIN

GRANBY, (514) 372-2211

Bureau également le soir sur rendez-vous

31144

**DALLAIRE, PICOTTE, ALAIN
DESAUTELS, BRODEUR & CIE C.A.**

COMPTABLES AGRÉÉS

74, rue Court, Granby, Qué.
Edifice Centre Professionnel

Tél (514) 372-3347

C.P. 356

S.B. Bellaire CA
J.P. Picotte CA
L.J. Alain CA
A. Desautels CA
Y. Brodeur CA
Y. Racine CA
L. Brodeur CA

31143

JET de sable (sandblast) et peinture pour tous genres de machineries lourdes (14 pi x 60 pi) à prix compétitif.

CLOUTIER AUTO BODY

569, 9e rang Ouest

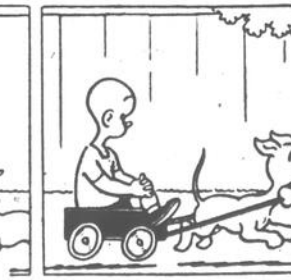
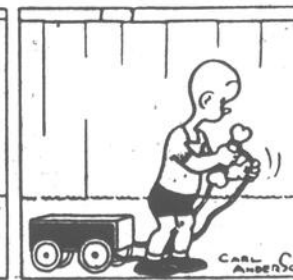
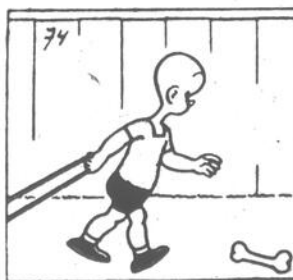
Granby, Qué.

372-7657

DONALD DUCK



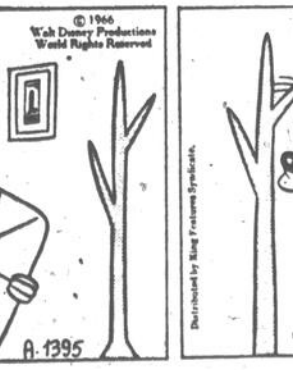
HENRI



BLONDINETTE



MICKEY MOUSE



18 TERRASSE GROULX: maison brique 1976, 1 1/2 étages, 6 1/2 pièces, chambre de lavage, 1/2 sous-sol fini avec foyer, escalier, marqueterie, armoires en chêne, cuisine, commodités, terrain 12,127 p.c. Prix \$57,000. Tél. 378-2951

MAISON à vendre à Waterloo, 11 pièces, 2 salles de bains, 5 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à dîner, 2 sous-sols. Revêtement et chassais en aluminium. Prix \$32,000. Jour: 243-6161 ext. 262 et après 5h30 à: 539-1609

BEAUX LOGIS NEUFS A LOUER

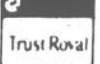
2-3 1/2 pièces, au 2e étage, \$190. par mois, ainsi que 1 de 2 1/2 pièces, au 1er étage, \$160. par mois, non meublé, tapis mur à mur, installation laveuse-sécheuse, prise pour auto, remise.

DÉPANNEUR NEUF A LOUER

DÉPANNEUR de 600 pl. car., avec entrepôt au sous-sol de même grandeur. Prix \$400. par mois, prêt pour usage le 1er juillet 1979.

Pour renseignements s'adresser au:

**142 GIROUARD
St-Hyacinthe, P.Q.
(Village Casavert)
Tél: 773-1431**



Trust Royal

COTTAGE EN BRIQUE 2 ÉTAGES: 8 pces, plusieurs chambres, salon, boudoirs, s. de lavage, s/sol fini à la grandeur, bureau, grand garage 25 x 50, serait idéal pour commerce. Appelez Jeanne Despars rés. 372-3395, bur. 378-0158

LE CONFORT GRAND FORMAT: Cottage Style américain 2 étages, cuisine ultra moderne, planchers en chênes, beaucoup d'espace de rangement 2 salles de bain, salle de lavage, bureau s/sol fini, foyer, bar, garage double. Pour professionnel. Appelez Jeanne Despars rés. 372-3395, bur. 378-0158

A 7 MILES DE GRANBY: Vers Waterloo 1/2 acre de terrain avec bungalow de 4 pces, "ancienne école", plus garage et une autre bâtisse. Prix demandé \$25,500. Faites une offre faut vendre. Pour Inf. Françoise Auger, rés. 378-4052, bur. 378-0158.



CANTONS: Terrasse Bellevue; le plus beau site de la ville, De Style Viceroy, split, Plafond cathédrale, foyer, garage, superbe terrain sur-élevé. Pour visiter: Appelez Françoise Auger, rés. 378-4052, bur. 378-0158.

CANTON DE GRANBY: A 6 miles de l.B.M., et à quelques minutes des Galeries Granby, superbe bungalow très propre, salle à dîner, et salle familiale avec foyer au rez-de-chaussée, 3 cc, garage, terrain bien paysagé. Contactez Philippe Pellerin, bur. 378-0158 ou soir 534-2168.

CANTON DE GRANBY: Des Epinettes, bungalow brique, très bonne construction, garage, terrain boisé de 52,000 p.c. Contactez Philippe Pellerin 378-0158 ou soir 534-2168.

35 Evangeline Granby - 378-0158

BUNGALOW neuf en brique de 5 1/2 pièces, chauffage électrique, armoires en chêne, situé à 590 Cowie. 378-2500.

BUNGALOW-DUPLEX: 5 1/2 pièces, sous-sol, abri d'auto double, électricité 400 amp, terrain: 8,000 pl., \$45,000, à 534, Robinson Sud. 378-3682.

BUNGALOW: 5 pièces, abri d'auto, entrée asphaltée, terrain: 100x155, situé entre Granby et Roxton-Pond, rue Titro, \$34,500. 372-5334 après 5h. p.m.

CANTON GRANBY

Bungalow en brique, 5 1/2 pièces, grand terrain. Situé chemin Bernard. Tél. 378-6854

DEVELOPPEMENT J.L. SAMSON vous offre une magnifique maison pour aussi peu que \$33,000. Elle est finie au complet, terrain compris, service d'égout. Magnifique vue. Plan de financement disponible si désiré. VENEZ VISITER. Tél. 263-2886

DIFFÉRENTS MODELES de maisons 5 1/2 pièces, seront disponibles pour 1er juillet dans le secteur des rues Irwin et Simonds Sud. Pour inf. GILLES MASSE CONSTRUCTION, tél: 378-1263.

DUPLEX A VENDRE 5 1/2 pièces, sous-sol fini, système de chauffage central, tout en brique, grand terrain, près des Galeries de Granby. 372-8890

EMPLACEMENT D'ÉTÉ à vendre, terrain 100x120 avec roulotte 16', fabrication artisanale incluant puits artésien, champ d'épuration avec fosse septique de 800 gals. Situé 11e Rue, Roxton-Pond. Prix \$8,300. Tél. Jour: 799-4258 et soir: 799-5105

IMMEUBLES Beaudry REALTIES Courtiers

-875 - BROMONT: Face au golf - bungalow de 5 pièces 1/2 - grand terrain paysagé. Appelez MARC LAPIERRE 372-1041 - rés. 372-7454

-845 - GRANBY: Libre pour occupation - Bungalow brique 30 x 40 - sous-sol fini - garage - situé près de l'école et du parc. Appelez

HUGUETTE CARTIER 372-4014 - rés. 379-9280

-833 - WATERLOO: Maison 1974 - brique et alum. - 6 1/2 pces - 3 c.c. - chauff. élect. - c. bains - sous-sol partiellement fini - piscine - terrain 132 x 100 - entrée asphaltée - Prix \$44,000.00.

Appelez **GÉRALD ROY** 372-4014 - rés. 539-1622

-883 - Près de Waterloo - PLACE DE CAMPAGNE: Maison 2 étages - GARAGE-PLUS de 3 acres de terrain - maison retirée de la route avec belle pelouse et gros arbres - très bel emplacement - Faut voir. Appelez **GÉRALD ROY** 372-4014 - rés. 539-1622

-876 - MAISON MOBILE 72 x 12 - très bonne condition - dans un site enchanteur. Appelez **MARC LAPIERRE** 372-4014 - rés. 372-7454

-826 - GRANBY: 5 logis - récent - centre-ville - très bon revenu. Appelez

HUGUETTE CARTIER 372-4014 - rés. 379-9280

-745 - ZONE COMMERCIALE: Cottage rénové avec local attenant. Appelez

HUGUETTE CARTIER 372-4014 - rés. 379-9280

PIERRE MERCURE directeur

469-2839 ou 378-3009

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

35 Evangeline Granby - 378-0158

BELLE PROPRIÉTÉ à vendre, terrain 150x300, maison toute isolée, piscine neuve. Cause de vente: ouvrage à l'extérieur. Si intéressé s'ad.: 354 Leflamme, Roxton-Pond, tél. 372-0129

BUNGALOW 3 chambres à coucher, sous-sol fini, avec Franklin, 303 Savage, quartier résidentiel. Tél: 372-1404.

GRANBY: Montplaisant, maison canadienne, 6 ans, pierre et brique, 10 pièces, garage double, terrain env. 100x200. Prix \$75,000. Tél. après 4h à: 372-7897

GRANBY: rue Léger, bungalow 8 pièces, foyer, garage, chauffage électrique, plusieurs extras. Laisserais à \$57,000. PAS D'AGENT. Tél: 372-7300

JEUNE COUPLE SEUL cherche maison à louer à Granby. Eventuellement avec option d'achat. Tél: 378-9817 ou 378-5584

MAISON A VENDRE: construction 3 ans, 2 étages, 7 1/2 pièces, galerie en moustiquaire en arrière, 2 salles de bain, intérieur très luxueux, chauffage radia. INF: 646, Ste-Rose.

MAISON A VENDRE: à 165, rue Drummond, à 2 bachelors dans la cave. 378-8323 ou 378-1463.

MAISON de campagne 10 pièces, en briques rouges, ultra 1er juillet. S'ad. Armand St-Pierre, St-Pie, 772-2739

MAISON de campagne à vendre, 8 pièces, située 1638 Route 139, Roxton-Pond. AUSSI: piquets de corde à linges, bois de foyer, céders pour haies. Tél: 372-2885

MAISON en construction, rue Beaufort, près parc industriel, prête à être habitée pour juin ou juillet. Inf. 372-5088 ou 378-6828

Immeubles Châtelaine courtier

GRANBY \$32,000., bungalow brique, 6 pièces, 3 chambres, partie du sous-sol fini, terrain 50 x 100. Tél: 378-3009 ou 469-2839.

GRANBY 175 Denison Ouest, maison antique, 8 pièces, 5 chambres, 2 garages. Prix \$30,000, ou offre. Tél: 378-3009 ou 469-2839.

GRANBY 485 Simonds Sud: Bungalow, déclin aluminium, 5 1/2 pièces, 3 chambres, construction récente. Faites offre, faut vendre, rapidement. Tél: 378-3009 ou 469-2839.

GRANBY 130 BOUL. MONTCALM: maison 4 logis brique, terrain 50 x 130, au-baine, à ne pas manquer. Prix \$57,000. Tél: 378-3009 ou 469-2839.

GRANBY Bungalow déclin aluminium, 5 1/2 pièces, 3 chambres, garage, cour pavée. Prix \$26,500, ou offre. N.B. Entrée laveuse-sécheuse. Tél: 378-3009 ou 469-2839.

GRANBY \$29,000. Duplex en brique, construction de qualité, hypothèque \$25,000, transférable, comptant requis \$2,000, faite des paiements \$135. par mois. Tél: 378-3009 ou 469-2839.

GRANBY \$34,000. Duplex en brique, système air chaud neuf, propriété sise 287-289 Bérard, Granby. Comptant requis \$2,000. Tél: 378-3009 ou 469-2839.

GRANBY 94 DRUMMOND, cottage en bois, 6 pièces, 4 chambres faites offre, faut vendre rapidement. Tél: 378-3009 ou 469-2839.

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

GRANBY 469-2839 ou 378-3009

Nos enfants



Photo C-Line JOBIN
A six ans, le petit Alexandre Normandin peut vous jeter un regard espiègle qui en dit long. Ne trouvez donc pas son jeu. Il est le fils de Jacques et Nicole Normandin, de Granby. Alexandre fréquente l'école St-Jean.

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON 5 1/2 pièces, briquetée, plafond décoratif, sous-sol prêt à finir. Tél. 372-0239

MAISON A VENDRE DANS GRANBY: 2 logis, en papier brique, de 4 1/2 pièces chacun, beau terrain, prix abordable. Tél: 372-2213

ROXTON-FALLS: campagne maison 2 étages, ext. aluminium, 4 chambres, toute meublée et équipée - tapis mur à mur partout. Chauffage central, garage, 1 acre paysagé, \$24,900 vrsale aubaine! M. Neisel, (514) 625-2488

ROXTON-POND: 4 1/2 pièces: tapis mur à mur, salle de lavage, grand garage, cour asphaltée. Tél. après 4h à: 372-4719

ST-CESAIRE maison 2 logis avec grand entrepôt 25x40, excellent pour gens d'affaires. Tél. 489-3933

STE-ETIENNE DE BOLTON: nouveau bungalow style bois rond, 2 chambres à coucher, situé dans une vallée pittoresque au bord d'un ruisseau. A 6 miles sortie 100 de l'autoroute des Cantons de l'Est. \$38,500. Petit comptant. Tél. (514) 297-2941 après 6h p.m.

Fiducie du Québec
Courtier
378-8461

Boul. Fortin: grand bungalow 6 1/2 pces, 3 chambres, foyer, garage, grand terrain paysager. TRANSFERT.

LOU W. BRINDLE, AGENT: 378-8461 - 378-7306

Granby: bungalow style québécois neuf, pierre et aluminium, 6 pces, terrain 100 x 70, très belle qualité, finition luxueuse, \$42,500.00.

LUCIEN HÉBERT, AGENT: 378-8461 - 372-4912

Granby: bungalow 5 1/2 pces, garage, brique et aluminium, sous-sol fini, terrain 55 x 100.

LUCIEN HÉBERT, AGENT: 378-8461 - 372-4912

Rue Fréchette: bonne maison 5 1/2 pces, brique, terrain 180 x 100, piscine inclus.

COLETTE THERRIEN, AGENT: 378-8461 - 372-9883

Granby: bungalow brique 5 1/2 pces, sous-sol fini, 2 chambres de bain, quartier résidentiel.

GEORGETTE LANGLOIS, AGENT: 378-8461 - 378-4374

Lac Libby: 2 chalets sur le lac, grand terrain.

ROGER LANGLOIS, AGENT: 378-8461 - 378-5893

206 MAISONS MOBILES ROULOTTES A VENDRE

MAISON MOBILE modèle New-Moon, 10x45, entièrement meublée. Tél. après 6h du lundi au vendredi à (frais vrs) (1) 655-5063

MAISON MOBILE 1977, 14x68, 5 1/2 pièces. Tél. 469-2171

MAISON MOBILE 30x10, avec entrée, électricité, meublée. Tél: 772-2386

MAISON MOBILE Champlain 1973, 54x12, sans passage, meublée avec laveuse et sècheuse

241 APPARTEMENTS A LOUER

APP. 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, meubles, chauffés, TV, optionnelle, air climatisé, centre-ville. Prix à partir de \$90 par mois. S'ad. 255 Ave. Parc, tél. 372-4121 (après 7 h.m. 245 Ave. Parc, app. 1, Granby).

APP. 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, taxe d'eau payée, eau chaude fournie, situé près rue Principale, Granby. Tél. 539-0442.

APP. 2 1/2 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, situé près des Galeries, entrée privée, ayant droit à la piscine. Tél. 372-2020 ou 378-8940.

APP. 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, entrée privée. Libre 1er juillet. S'ad. 71 Albert, tél. 375-1677.

APP. 2 1/2, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, taxe d'eau payée, eau chaude fournie, situé près rue Principale, Granby. Tél. 539-0442.

APP. 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, système balayage central, balcon, prise pour auto, \$200 par mois. Libre 1er juillet. S'ad. 99 Bourassa, tél. 372-3590.

APP. 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, très propre, libre 1er juillet. S'ad. 378-7874 ou 372-6034.

APP. 3 1/2 pièces, entièrement meublé, situé rue Drummond, \$205 par mois. Tél. 372-0971 après 5 h.p.m.

APP. 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé centre-ville. Tél. 378-3111.

APPARTEMENT NEUF de 3 1/2 pièces, libre immédiatement. 332-4162.

BROMONT rue Wolfe, app. 3 1/2 meublé et 4 1/2 pièces non-meublé. Tél. 372-3660 ou 534-3485.

COWANSVILLE: grand 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, service de conciergerie. 263-4382 ou 372-0988.

GRANBY: 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, service de conciergerie. 378-9232 ou 372-0988.

MAISON A REVENIR à vendre comprenant 9 logements meublés, chauffés, bien situés. Aucun problème pour louer. Pour personnes intéressées et sérieuses, inutile de se présenter autrement. Prix très raisonnable. PAS D'AGENT. S'ad. 163 St-Antoine nord, Granby.

RUE DUVERNAY: app. 3 1/2 pièces, très propre, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, salle de lavage, libre 15 juin. 372-0659.

244 LOGEMENTS A LOUER

COWANSVILLE: 4 1/2 pièces, construction récente, libre 1er juillet. Tél. 372-6034.

244 LOGEMENTS A LOUER

4 1/2 PIÈCES \$175, et \$185, libres 1er juillet, eau chaude fournie, taxe d'eau payée, chauffage électrique, porte patio, tapis mur à mur, rue Wellington, coin Delaney. 372-0359.

4 1/2 PIÈCES chauffé, eau-chaude, taxe d'eau incluse, déneigement, dans un 6 logements, libre 1er juillet. S'ad. Norbert Parent, 378-1385-195 le soir.

A BROMONT: rue Mercier, logis luxueux avec foyer, 2 et 3 chambres à coucher, meublés, chauffés, éclairés, \$300 par mois, tout compris. Aucune taxe. Tél. après 6 h. 534-3144 ou 372-6400.

BEAU LOGIS NEUF 4 1/2 pièces Dans un quadruplex, près des Galeries Granby, pour couple retraité. Tél. 378-7434.

COWANSVILLE: libre immédiatement, 3 1/2, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement avec prise, etc. Pour info, s'ad. 104 des Boulevards, app. 5, Cowansville, tél. 263-4104.

COWANSVILLE: logis 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, taxe d'eau payée, \$135 par mois, près centre-ville. Tél. 263-0499.

COWANSVILLE: logis 5 1/2 pièces, dans un bas de duplex, libre 1er juillet. Tél. 263-0383.

DEVELOPPEMENT LAC BOIVIN: 4 1/2 pièces, \$190, et 5 1/2 pièces: \$220. Non-meublés, tapis mur à mur, installation laveuse-sécheuse, prise pour auto, remise pour bicyclette, libre juin et juillet. S'ad. 110, Swett - 1, 372-6607 le jour et 372-5195 le soir.

GRANBY: pour 1er juillet, 2 1/2 pièces, non-chauffé, avec poêle, réfrigérateur, foyer, BROMONT: 1er juillet, bungalow tout meublé, 7 1/2 pièces, 4 chambres. 372-7129.

GRAND LOCAL A LOUER: 5 1/2 pièces, pouvant servir de logement ou de local commercial, coin Phoenix et Principale au 2e étage, libre 1er juillet. 372-0148.

LOCAL A LOUER POUR COMMERCE situé 512 Sud, Cowansville. Pour information: 293-6497.

LOCAL COMMERCIAL A louer, situé 35 Laval, Granby. Tél. 375-1200.

LOGIS à louer pour 1er juillet. S'ad. 368 Dorchester app. 8, tél. 378-8309.

LOGIS 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, modernes, déneigés, taxe d'eau incluse. Tél. 372-6150.

LOGIS 3 1/2 pièces, sous-sol, chauffé, eau chaude, taxe d'eau payée, laveuse et sècheuse fournie, \$140 par mois. Situé près des Galeries. Tél. jour: 375-1774 ou le soir: 378-8176.

LOGIS 3 1/2 PIÈCES dans un bas, tapis mur à mur, installation laveuse-sécheuse, libre immédiatement à 61-A, St-Charles Nord. 378-6243.

244 LOGEMENTS A LOUER

LOGIS 3 1/2 pièces avec poêle et frigidaire, et 4 1/2, avec stationnement et locker, libres 1er juillet. S'ad. 475, Denison O. app. 6.

LOGIS 3 1/2 pièces, situé 69 rue Centre, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, place de stationnement, très propre. Libre 1er juillet. Tél. 378-3917 ou 372-4531.

LOGIS 3 1/2 pièces, dans centre-ville, rue St-Joseph, non chauffé, non meublé, \$115 par mois. Tél. 372-4366.

LOGIS 3 1/2 pièces, meublé, situé 179, boul. Fortin. LOGIS 4 1/2 pièces, situé 175, boul. Fortin, libre 1er juillet. Tél. 796-5701.

LOGIS 4 1/2 pièces, à sous-vente, eau chaude fournie, taxe d'eau payée. Libre 1er juillet. Tél. 378-3648.

LOGIS 4 1/2 PIÈCES meublés ou non meublés, eau chaude fournie, taxe d'eau payée, déneigement compris. Libres immédiatement et réservations pour plus tard. Tél. 372-9443 ou 378-5973.

LOGIS 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, chauffage électrique, installation laveuse-sécheuse, libre 1er juillet. 378-1810.

NOUVEAU DEVELOPPEMENT près J.H. Leclerc: tapis mur à mur, eau chaude fournie, installation laveuse-sécheuse, taxe d'eau payée, 1140 Simonds sud, 378-3193, 3 1/2, libre 1er juillet, 1150 Simonds sud, 378-5648, 5 1/2 et 2 1/2 meublés, libres 1er juillet, 1190 Simonds sud, 378-4915, 4 1/2 meublé, non meublé, 1er mai, un 2 1/2, un 3 1/2, libres 1er juillet.

PRÈS DES GALERIES: 4 1/2 neuf, tapis, porte-patio, balcon, antenne. Libre immédiatement. \$195. A 618 Jean-Talon. Tél. 372-0200.

PAS D'AGENT PAS DE COMMISSION GROS DÉPANNÉUR LICENCIÉ À VENDRE Avec bâtisse, logement, 2 revenus. Plusieurs milles sans concurrence. Tél. 243-6650.

247 LOCAUX A LOUER

GRAND LOCAL A LOUER: 5 1/2 pièces, pouvant servir de logement ou de local commercial, coin Phoenix et Principale au 2e étage, libre 1er juillet. 372-0148.

LOCAL A LOUER POUR COMMERCE situé 512 Sud, Cowansville. Pour information: 293-6497.

LOCAL COMMERCIAL A louer, situé 35 Laval, Granby. Tél. 375-1200.

LOGIS à louer pour 1er juillet. S'ad. 368 Dorchester app. 8, tél. 378-8309.

LOGIS 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, modernes, déneigés, taxe d'eau incluse. Tél. 372-6150.

LOGIS 3 1/2 pièces, sous-sol, chauffé, eau chaude, taxe d'eau payée, laveuse et sècheuse fournie, \$140 par mois. Situé près des Galeries. Tél. jour: 375-1774 ou le soir: 378-8176.

LOGIS 3 1/2 PIÈCES dans un bas, tapis mur à mur, installation laveuse-sécheuse, libre immédiatement à 61-A, St-Charles Nord. 378-6243.

244 LOGEMENTS A LOUER

LOGIS 4 1/2 pièces, place résidentielle, immeuble de 16 ans, tout confort, grand terrain, couvre-planchers fournis, \$165 par mois. Libre 1er juillet. Tél. 378-2688.

LOGIS 4 1/2 pièces, dans un haut, chauffage électrique, libre 1er juillet. Tél. 378-8113.

LOGIS 4 1/2 pièces, au 2e étage, situé 188, rue Albert, pas d'installation laveuse-sécheuse, \$120, par mois, pas plus de 2 enfants, pas d'animaux. Tél. 372-2630 ne pas téléphoner entre 3 et 5 h. p.m.

LOGIS: 4 1/2 pi., 5 1/2 pi., meublés ou non-meublés, situés: 1110, St-Nomade Sud, libre immédiatement. 534-2840 de 9 à 5 h.

NOUVEAU DEVELOPPEMENT près J.H. Leclerc: tapis mur à mur, eau chaude fournie, installation laveuse-sécheuse, taxe d'eau payée, 1140 Simonds sud, 378-3193, 3 1/2, libre 1er juillet, 1150 Simonds sud, 378-5648, 5 1/2 et 2 1/2 meublés, libres 1er juillet, 1190 Simonds sud, 378-4915, 4 1/2 meublé, non meublé, 1er mai, un 2 1/2, un 3 1/2, libres 1er juillet.

PRÈS DES GALERIES: 4 1/2 neuf, tapis, porte-patio, balcon, antenne. Libre immédiatement. \$195. A 618 Jean-Talon. Tél. 372-0200.

PAS D'AGENT PAS DE COMMISSION GROS DÉPANNÉUR LICENCIÉ À VENDRE Avec bâtisse, logement, 2 revenus. Plusieurs milles sans concurrence. Tél. 243-6650.

NOUVEAU DEVELOPPEMENT près J.H. Leclerc: tapis mur à mur, eau chaude fournie, installation laveuse-sécheuse, taxe d'eau payée, 1140 Simonds sud, 378-3193, 3 1/2, libre 1er juillet, 1150 Simonds sud, 378-5648, 5 1/2 et 2 1/2 meublés, libres 1er juillet, 1190 Simonds sud, 378-4915, 4 1/2 meublé, non meublé, 1er mai, un 2 1/2, un 3 1/2, libres 1er juillet.

PRÈS DES GALERIES: 4 1/2 neuf, tapis, porte-patio, balcon, antenne. Libre immédiatement. \$195. A 618 Jean-Talon. Tél. 372-0200.

PAS D'AGENT PAS DE COMMISSION GROS DÉPANNÉUR LICENCIÉ À VENDRE Avec bâtisse, logement, 2 revenus. Plusieurs milles sans concurrence. Tél. 243-6650.

247 LOCAUX A LOUER

GRAND LOCAL A LOUER: 5 1/2 pièces, pouvant servir de logement ou de local commercial, coin Phoenix et Principale au 2e étage, libre 1er juillet. 372-0148.

LOCAL A LOUER POUR COMMERCE situé 512 Sud, Cowansville. Pour information: 293-6497.

LOCAL COMMERCIAL A louer, situé 35 Laval, Granby. Tél. 375-1200.

LOGIS à louer pour 1er juillet. S'ad. 368 Dorchester app. 8, tél. 378-8309.

LOGIS 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, modernes, déneigés, taxe d'eau incluse. Tél. 372-6150.

LOGIS 3 1/2 pièces, sous-sol, chauffé, eau chaude, taxe d'eau payée, laveuse et sècheuse fournie, \$140 par mois. Situé près des Galeries. Tél. jour: 375-1774 ou le soir: 378-8176.

LOGIS 3 1/2 PIÈCES dans un bas, tapis mur à mur, installation laveuse-sécheuse, libre immédiatement à 61-A, St-Charles Nord. 378-6243.

283 ANTIQUITES A VENDRE

ANTIQUITE: SET DE CUISINE en bois, table carrée, 6 chaises dont 1 chaise capitaine. 372-5993.

ANTIQUITES: service de toilette, divan et un fauteuil en aluminium. Tél. 372-9868.

286 DEMANDE ACHETER

A.A.A. ACHETONS AUTOMOBILES et tondeuses pour "scrap". Payons meilleurs prix de \$5. à \$200. 539-3422.

ACHETERAIS piano ou orgue usagé. Tél. 372-7871 jour et 372-0650 soir.

ACHETERAIS set de chambre, réfrigérateur, set de salon, meubles. S'ad. F. Poulin, 378-2231.

ATTENTION!

ACHETONS VIEILLES AUTOS pour ferraille, tout genre de métaux, remorque gratuite. Tél. 378-1612 après 5 h.

288 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

AMPLIFICATEUR PIONEER SA-8500, 60 watts par canal, 1 an d'usage, en très bonne condition. 378-8903 et demandez Christian au 711.

ORQUE de 4 mois d'usage, donnerais 3 mois de garantie sur pièces, valeur: \$2,000, laisserais: \$1,400. S'ad. 378-2886 après 5 h.p.m.

SINTHETISSEUR Sinterchestra, avec amplificateur Yamaha G50-112. Acceptera tout offre raisonnable. Pour plus de renseignements tél. 469-3012.

289 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

AUBAINI A VENDRE MATERIAUX DE DEMOLITION. Construisait un chalet: 20x24 pour seulement \$145. Cette offre comprend tout le matériel pour charpente et recouvrement de la toiture avec planches emboutées ainsi que mur et plancher. De plus nous possédons une grande quantité de bois secs, blanchis, assortis, poutres en B.C.F.R., toutes grosseurs et longueurs, de même que poutres laminées, beams et poutres d'acier, ferraille en bois d'aluminium, portes extérieures et intérieures, porte de garage, tuiles de plafond suspendu, 2x4, fixateurs de néon, air climatisé, électricité, plomberie, tuyauterie, boîte électrique, tapis commercial, etc. à l'eau et à l'huile: 250 à 1000 pi. S'ad. A.M. Demolition, 261 Presqu'île Charles-Magne 584-4840 ou 581-8212.

AVON! \$15 ou \$25 EXTRA FAIRAIENT-IL VOTRE AFFAIRE? Les Représentantes Avon gagnent jusqu'à \$40 par semaine en vendant nos produits réputés dans leur temps libres. Faites comme elles. Notre programme de formation vous facilitera les débuts. Tél. 372-5906 ou 372-4116.

CHAUFFEURS de camion demandés avec expérience seulement. 25 ans et plus, travail à temps partiel pour débuter. S'ad. 365 Principale, Granby, entre 1h30 et 4h30.

DAME demandée 25 ans et plus, pour garder chez-moi 2 enfants. Inf. 378-7222.

FILLE DE TABLE ET BARMAID demandées Avec expérience. S'ad. 283-0505.

DEMANDE M. Therrien GARDIENNE pour fillette de 2 1/2 ans, à la semaine, à la maison. Références requises. Tél. 372-5722 après 9 h.p.m. à 378-3123.

HOMMES, FEMMES, ETUDIANTS (S) âgés(e)s de 16 ans et plus. Gagnés de \$50, \$100 à \$200 par semaine, temps plein ou partiel. Tél. 372-1742 de 9 h.m. à 12 h.p.m.

MACHINISTE d'expérience demandé pour être homme de service pour fabrication de carburateur de tungstène, (carbide), doit être bilingue, âgé de 25 à 35 ans. Salaire de base, auto fournie. Contactez: SERGE DUBOIS. Tél. 1-800-361-4154.

MECANICIENS recherchés, doivent connaître moteur diesel et soudure électrique. Se présenter: 356 Principale, Granby, de 1h30 à 4h30.

NOTRE USINE DE BAS NYLON recherche des candidats sérieux, hommes et femmes âgés de 18 ans et plus. Aucune expérience requise. Bon entraînement. BURLINGTON CANADA INC. Département du Personnel, Rue Carnation, Waterloo, 539-0676 ou 539-0122.

ON DEMANDE GARDIEN DE TABLE OU FEMME avec restaurant de salle à manger. S'ad. Restaurant Francesco, 88 rue Principale, 372-3361.

OPERATRICES de machine Overlock demandées pour pantalons de dames, avec expérience. Bonnes conditions de travail. S'adresser à 469 Robinson Sud, Granby.

POMPIER demandé âgé de 21 ans et plus, travail de fin de semaine, s'ad. à 16 Langlois-Granby.

UNE COMPAGNIE IMPORTANTE établie au Québec depuis plusieurs années est à la recherche d'une personne sérieuse qui désire orienter sa vie vers une carrière permanente. Le candidat choisi se verra offrir un revenu supérieur et travail captivant, des commissions et bonis formant un revenu toujours croissant, l'assurance sociale, une formation initiale et avancée au frais de l'employeur, des possibilités d'avancement. Pour plus de renseignements appelez: 378-5563 et demandez M. Cloutier.

306 AIDES DOMESTIQUES

BONNE DEMANDEE pour maison à Bromont, travail les fins de semaine, \$90 par semaine, chambre privée et repas fournis, avec expérience. Permis de conduire. Tél. 534-2352.

323 COURS PRIVÉS

NOUVEAU A GRANBY: Cours d'équitation pour tous. Pour info: 372-5282 ou 378-1211.

341 ENTREPRENEURS

ATTENTION! Troubles de serrure ou de clé? Voyez des experts estimation gratuite. LES ENTREPRISES DESGRENIERS ET ROBI-CHAUD, 339 Racine, Granby. Tél. 372-8369.

ENTREPRENEUR en coupe d'arbres et tailleur de haies. Estimation gratuite, assurance responsabilité. 378-4055.

SUPER SPECIALI venez visiter notre assortiment de baignoires, fibre de verre, 8 modèles en montre. Département coiffet plomberie et accessoires. LES ENTREPRISES DESGRENIERS ET ROBI-CHAUD, 339 Racine, Granby. Tél. 372-8369.

286 DEMANDE ACHETER

ACHETERAIS cages à lapins, ouïes antiques, etc. S'ad. Réjean Lehoux, 263-3180.

341 ENTREPRENEURS

JEAN-GUY OUELLETTE poseur de planches de tout genre de 15 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél. 263-5029.

342 GARDIENNES

GARDIENNES enfants, de 1 an à 5 ans, chez-moi. Tél. 548-2638.

JE CHERCHE PERSONNELLE responsable et fiable pour la garde de 2 enfants de 6 et 9 ans, avec travaux ménagers, salaire à discuter. Communiquez avec Mme Pierrette Bédard, 50 St-Louis, Granby. Tél. 378-1668 après 6 h. 30h. p.m.

343 SERVICES DIVERS

ATTENTION! ACHETONS VIEILLES AUTOS pour ferraille, tout genre de métaux, remorque gratuite. Tél. 378-1612 après 5 h.

AVIS: A tous les commerçants Germain Laplante, LETTEUR ET ARTISTE, portraitiste, poster et caricature, camion, auto, pancarte, N'hésitez pas à m'appeler: 372-7907, TAUX SPECIAL \$12 L'HEURE.

361 BICYCLETES A VENDRE

2 BICYCLES 1 pour garçon de 26 po. et 1 mustang. Et trailer. Tél. 378-2537.

362 TRACTEURS

TRACTEUR à gaz, très bonne condition, prix: \$375. AUSSI: DODGE MONACO 1974, peinture neuve, en parfaite condition, \$1,000. Tél. 372-8553.

365 MOTOCYCLETES SCOOTERS

AUBAINI Honda CB 750, super sport, très propre, laisserais pour \$1,500. Cassé: voyage. 372-9886 après 8 h.p.m. et le samedi matin.

HONDA 1000, 1979, 800 miles. Prix \$3,500. Tél. 378-6902.

HONDA 750, AUTOMATIQUE, 1977, avec winjammer, sacoches, équipé pour la route, prix \$3,000. AUSSI: HONDA 450, 1971, crash-bar, pare-brise, dossier, pneus neufs, moteur refait à neuf, \$450. Tél. 372-5333.

HONDA CB 360 1975, bonne condition. Tél. 539-2446 à Waterloo.

KAWASAKI 500 1974, prix: \$900. Tél. 546-3806.

1000 Harley-Davidson, Sportster 1000cc. Si intéressé: 378-5775.

MOTO Honda 750K, 1979, prix à discuter. Tél. 538-5141 après 5 h.p.m.

MOTO Honda 70cc, 1972, prix \$250, en parfaite condition. Tél. 372-1638.

MOTO XL-125, 1.832km, 2 pneus neufs, en très bon état. \$800. Tél. 378-6539.

MOTO Yamaha 500, 1974, 2,000 miles. AUSSI auto Ford LTD, 1975, propre, original. Tél. 295-2086.

MOTOCYCLETTE Kawasaki, 100cc, 1972, en bonne condition, à vendre \$150, cause de vente. Contact: 510 auto, 265-0953 après 5 h.

MOYOZ Honda 90cc, 1975, 4,700 miles, \$250. AUSSI: table de pool Minisota 4x8 avec ardoise 1/4 po. à vendre ou à échanger pour orgue de même valeur. Tél. 372-5428.

SUZUKI GT 550 1973, très bonne condition, prix à discuter. 372-4115 après 5 h.p.m.

368 CAMIONS

CAMION Dodge Kary-Van, 1979, en bonne condition. Tél. 469-3153 jour et 469-3936 soir.

CAMION J.M.E. Sierra, 1978, 1/2 tonne, 19,000 miles, transmission automatique, 305, équipé au complet, libre VIBROBEC, roues de broches, radio, tout ouvrant vitre. Pourrais auto en échange. 778-5586.

FARGO 1973 3 tonnes, en très bonne condition. Tél. 378-5586.

JEMMY 1975, 300, 4 barils, transmission automatique, libre: 378-9749.

POUR TRANSPORT: camion Ford 600, 1974, V8, très propre, boîte de vitesse combinée pour poids-charges, 263-4427.

369 MOTEURS

A VENDRE: MOTEUR 20 forces, Mercury, 1972, un seul propriétaire. ACHETEZ-LE. 293-6921 le jour ou 293-5102 le soir.

J'ACHETERAIS UN MOTEUR de Kawasaki 650, 4 cylindres, 4 temps. Tél. 359-3952 sur l'heure ou après 5 h. p.m. et demandez Michel.

Avis public est par la présente donné qu'une session régulière tenue le 28 mai 1979, Messieurs et Mesdames les Commissaires ont adopté une résolution approuvant un emprunt à long terme par obligations au montant de \$278,500.00 pour le financement des dépenses prévues au budget de la rénovation du lot de la Polyvalente Massey-Vanier (Phase II).

Toutes les personnes intéressées pourront prendre connaissance de cette résolution en se présentant au bureau de la Commission Scolaire Davignon, 112 rue John, à Cowansville, aux heures régulières de bureau.

Donné à Cowansville, le 29ème jour de mai 1979.

Fernand Barsalou
Directeur Général

ENCAN

Pour M. Roger St-Pierre, propriétaire de la ferme, située Chemin Dunant (voisin de la carrière Hébert) North Hatley, R.R. 1, comté de Sherbrooke, Vendredi le 8 juin 1979, à 1.00 P.M.

SERONT EN VENTE: 57 têtes Holstein, pur-sang enregistrées, claires au test fédéral. Le troupeau comprend: 30 vaches dont plusieurs fraîches vèlées, d'autres en juin, août, sept. et oct. etc. 9 très belles taurillons pour août, sept. et oct. 6 taurillons prêts à saillir. 12 génisses de 1½ mois à 7 mois.

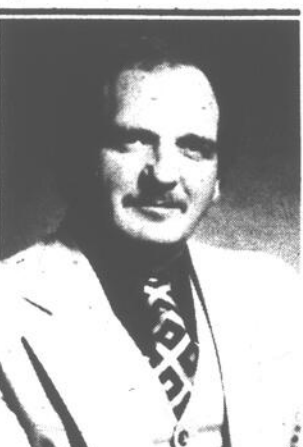
Référence de père tels que: Senateur, Templedale, Duce Rockman, Champion UHF Master Maclester, Maridon Citation Champion, Rockman Lad Duke, Aztec, Meteor, Chiffon, Burke Cavalier, Excellence Majestic Prince. A noter que les vaches sont saillies par Corvett, Tallmatt, Lad Duke, Model Teletar, Make Rite, Tempo. La fondation provient du troupeau de M. Lionel Jacques et a été continué avec uniquement des taurillons du Centre d'insémination de St-Hyacinthe, ce qui a amélioré la conformation du troupeau.

Le tout doit être vendu sans réserve. Termes: comptant. Pour Informations s'adresser à:

Art Bennett,
encanteur bilingue licencié
Sawyer, Tél.: 889-2272

Michel Lafaille,
encanteur bilingue licencié
Coastcook, Tél.: 849-3606

Pierre Cassidy, gérant des ventes
Lennoxville, Tél.: 562-1630.



REMERCIEMENTS

Mme Jules Huard et ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies à l'occasion du décès de

M. Jules Huard
survenu le 15 mai 1979

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathies, services rendus ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

Mme Jules Huard et ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies à l'occasion du décès de

M. Jules Huard
survenu le 15 mai 1979

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathies, services rendus ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

Mme Jules Huard et ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies à l'occasion du décès de

M. Jules Huard
survenu le 15 mai 1979

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathies, services rendus ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

Mme Jules Huard et ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies à l'occasion du décès de

M. Jules Huard
survenu le 15 mai 1979

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathies, services rendus ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

Des investissements de \$40 millions à Marine

Par ROBERT LEFEBVRE

Navires panaméens

QUEBEC (PC) — Des investissements de \$40 à \$45 millions seront nécessaires pour appliquer le programme de redressement industriel de Marine Industrie Limitée au cours des cinq prochaines années.

Ce programme de conversion industrielle sera axé sur une expansion majeure de sa division la plus rentable, hydro-électrique et industrielle, sur la modernisation de ses facilités de production de wagons et sur une stabilisation de la construction navale.

Le programme de redressement de Marine Industrie Ltée, tel que mis au point par le chantier naval et sa maison-mère la Société générale de financement et approuvé par le gouvernement du Québec, prévoit à court terme une réduction des effectifs de 600 à 1,000 hommes, puis une croissance pouvant atteindre 3,000 hommes en 1984.

Le chantier de Sorel-Tracy emploie actuellement 3,500 hommes.

Huit scénarios de développement de l'entreprise ont d'abord été élaborés. Suivant des différentes hypothèses, les investissements requis varient entre \$36,5 millions et \$58,3 millions.

De tous ces scénarios, une constatation commune se dégage: Marine Industrie Ltée doit régler au plus tôt la question des six navires panaméens, qui demeurent invendus et qui fut la cause principale des déboires financiers du chantier au cours des dernières années.

Avec cette histoire de bateaux commandés par un armateur grec en 1973 et 1974, Marine a perdu quelque \$20 millions.

Et cette année, malgré une subvention gouvernementale de \$10 millions, Marine devra supporter, à même les profits des autres divisions, une perte de \$8 millions pour la garde, le financement et la gestion de ces navires.

Une telle situation, note-t-on dans le document proposant le plan de redressement, crée à long terme une incertitude qui empêche d'obtenir le financement nécessaire pour la conversion des activités du chantier.

On précise d'ailleurs que le programme de redressement, dans sa phase initiale des deux premières années, n'apportera de résultat positif qu'à la condition que ces navires soient vendus d'ici la fin de l'année.

"Demande de soumissions"

pour le décapage, sablage et vernissage d'environ 200 bancs, plus les boîtiers en l'église de Marieville. La soumission devra être rendue avant le 10 juin 1979 et adressée à:

FABRIQUE DE MARIEVILLE
Presbiterie
603 Claude de Ramey,
Marieville, P. Qué.

REMERCIEMENTS

La famille de M. Lionel Cusson désire remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies à l'occasion du décès de

Mme Lionel Cusson
survenu le 27 mars dernier

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathies, services rendus ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

CANADA

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE BEDFORD
no. 460-02-00060-78
COUR PROVINCIALE
L.O. BERGERON INC.
PARTIE DEMANDANTE/ESSE

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les biens meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice, le 12ème jour de juin 1979 à 11 hres. A.M., au 43 rue Young à Granby et son domicile.

Ledit biens consistent en: 1 TV couleur Admiral 26" (cabinet).
Condition: argent comptant
Cowansville, ce 1-06-79

Geumond & Geumond,
Huisiers
Jean-Paul Geumond
Téléphone: 1-514-263-0516

VOTRE HOROSCOPE

BELIER du 21 mars au 20 avril

Vous traversez une période de dépression — la suite de mauvaises affaires. Tranquillisez-vous, tout se redressera au mieux de vos intérêts.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai

Hâtez-vous d'entreprendre cette nouvelle affaire que l'on vous propose. Elle améliorera considérablement votre situation.

GEMEAUX du 21 mai au 20 juin

Vous traversez en ce moment une période chanceuse. Profitez-en au maximum. Cependant, ménagez vos forces.

CANCER du 21 juin au 20 juillet

Vous serez bientôt favorisé (e) par une promotion dans votre travail. Ne cherchez donc pas ailleurs ce que vous avez sous la main.

LION du 21 juillet au 20 août

Devant vous s'ouvre de belles perspectives d'avenir du point de vue sentimental et matériel.

VIERGE du 21 août au 20 sept.

Un voyage est en vue dans quelques semaines. Vous y ferez de nouvelles connaissances et de nouveaux horizons s'ouvriront devant vous.

BALANCE du 23 sept. au 22 oct.

Soyez plus attentif (ve) aux conseils que l'on vous donne. Ceux-ci vous viendront de gens au jugement judicieux.

SCORPION du 23 oct. au 22 nov.

On dit que la colère est un court moment de folie. Tâchez donc de réagir contre votre tendance à vous y livrer à tout propos.

SAGITAIRE du 23 nov. au 22 déc.

Vous avez eu quelques ennuis familiaux ces derniers temps. Adoptez désormais une attitude plus compréhensive avec votre entourage.

CAPRICORNE du 23 déc. au 22 janv.

Vous connaîtrez un grand amour. Mais ne vous jetez pas à corps perdu dans cette aventure qui pourrait ne pas avoir de lendemain.

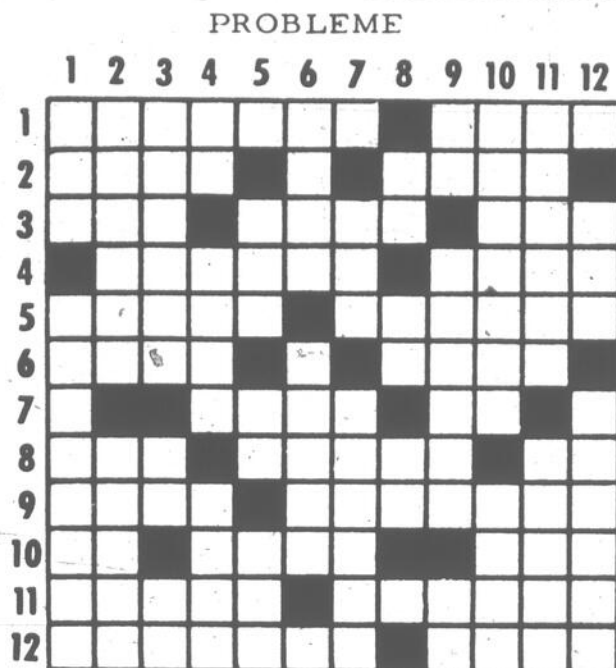
VERSEAU du 23 janv. au 22 fév.

Vos affaires vont mal. Vous êtes désemparé. Tranquillisez-vous un rayon de soleil apparaîtra au moment où vous vous y attendez le moins.

POISSONS du 23 fév. au 22 mars

La pleine lune vous sera favorable tant dans vos relations avec vos amis qu'avec une personne de l'autre sexe.

M CROISÉS T S



VERTICALEMENT

- 1 — Pierre qui repoit la retombée d'une voûte. — Qui a une saveur désagréable.
- 2 — Trésorier de Clotaire II. — Genre de palmiers.
- 3 — Commune rurale autonome, en Russie. — A une grande distance. — N'a pas de valeur.
- 4 — Cartes à jouer. — Qu'on ne voit pas tous les jours.
- 5 — Rixe entre plusieurs personnes. — Peut-être détruite la récolte.
- 6 — Lac d'Italie. — Indique aux navigateurs la route à suivre.
- 7 — Genre de graminacées. — Terminaison d'infinif.
- 8 — Adjectif possessif. — Prision. — Interjection.
- 9 — De vive voix. — Lutte entre peuples.
- 10 — Négation. — En compagnie de. — Ages.
- 11 — Récentement fabriquée. — Nom vulgaire de l'épine dorsale.
- 12 — Lits orientaux. — Hardie.

VERTICALEMENT

- 1 — Il aurait vécu six cents ans. — Délicate, gentille.
- 2 — Fruits à noyau. — Bornes, lisières.
- 3 — Léon mêlé de reproches. — A lui. — Première note.
- 4 — Note de la gamme. — Prénom masculin. — Matière fondue qui sort des volcans.
- 5 — Général américain. — Vieux. — Animal sans membres.
- 6 — Tronc d'arbre. — Se dit de la soie telle qu'on l'a tirée de dessus le cocon.
- 7 — Signifie égalité. — Qui indignent la bonté.
- 8 — Donne mois. — Dieu du soleil. — Article.
- 9 — Ailete royale. — Assemblage de branchages. — Interjection.
- 10 — Employer avec économie. — Rayons de lumière.
- 11 — Débarrasser de toute ordure. — Plante dont les feuilles sont employées pour teindre en rouge.
- 12 — Article. — Vieille, tremblante.

Encouragez
nos annonceurs

Une page d'histoire

1er juin 1979
Par la PC et l'AP

Il y a 70 ans aujourd'hui, le 1er juin 1909, le gouverneur général Earl Grey accordait à la Big Four Union un trophée qui couronnerait l'équipe championne du football canadien, à la condition que toute ligue amateur au Canada puisse concourir. Lord Grey a également donné son nom à une variété de thé.

1976-Entrée des Syriens au Liban pour mettre fin à la guerre civile.

1975-La police rhodésienne abat 11 noirs au cours d'émeutes à Salisbury.

1968-Albert Murphy, pre-

mier greffé du coeur au Canada, meurt à l'âge de 58 ans, 41 heures après l'opération.

1958-En France, de Gaulle devient premier ministre.

1932-Gouvernement Franz von Papen en Allemagne, précurseur des nazis.

1916-Entrée en vigueur de la prohibition au Manitoba.

1873-Mort à Halifax de Joseph Howe, journaliste et politicien. D'abord adversaire de l'entrée de sa province dans la Confédération, il fut ensuite premier ministre de la Nouvelle-Ecosse pendant trois ans.

in memoriam

BARSALOU (Mme Daniel)

A Cowansville, le 30 mai 1979. Mme Daniel Barsalou, 68 ans, née Alvana Dalpé, demeurant rue Bell, Cowansville. La dépouille mortelle sera exposée au salon.

Desourdy, Wilson Ltée

109 William, Cowansville

Les funérailles auront lieu samedi le 2 juin, 16 heures, Ste-Thérèse de Cowansville. Inhumation au cimetière de Cowansville.

Outre son époux, ses enfants et leurs conjoints: Mme Marie-Paule Barsalou St-Alphonse; M. Mme Jocelin Tremblay (Madeleine) Essex Junction, Vermont; M. Mme Denis Barsalou, Shawinigan; M. Mme Denis Gaudreau (Nicole) Dunham, 7 petits-enfants: Alain, Michel et Danielle Choinière, Johanne, Donald et Lisa Tremblay.

Patrick Barsalou; 1 arrière-petit-fils Marc-André, aussi frères, sœurs, belles-sœurs, beaux-frères, M. Mme Gérard Dalpé, St-Joachim; M. Mme Jean-Paul Dalpé, Granby; M. Mme Rosario Dalpé, Granby; M. Mme Honoré St-Onge (Béatrice) Granby; M. Mme Léonard Blanchette (Cécile) Granby; M. Mme Fernand Antayae (Claire) St-Eugène; M. Mme Lévis Barsalou, Cowansville; M. Mme Romuald Barsalou, Cowansville; M. Mme Rodolphe Barsalou, Sherbrooke; M. Léo Barsalou, Granby; plusieurs neveux et nièces.

Au lieu de fleurs, des dons à la société canadienne du cancer seraient appréciés.

Nous offrons aux familles éplorées, Nos sincères condoléances

L'Éclair Floral

Granby inc.

Granby

101 St-Jacques, Granby, Québec

Un service d'expert dans l'art floral

31135

Fortin & Ménard

engr.

Jean-Marc Ménard, propr.

FLEURISTE

Fleurs télégraphiques

7, rue Paré, Granby

372-4343

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

Fortin & Ménard

engr.

Jean-Marc Ménard, propr.

FLEURISTE

Fleurs télégraphiques

7, rue Paré, Granby

372-4343

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

31130

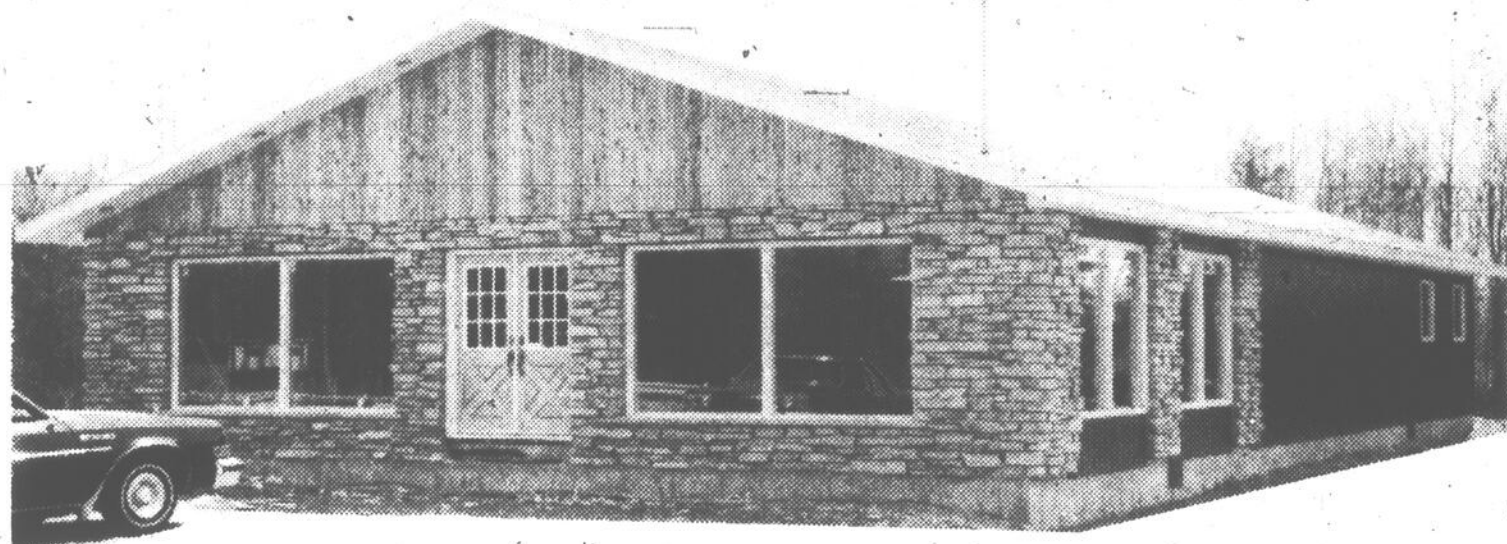
31130

31130

31130

OUVERTURE OFFICIELLE

2 DERNIERS JOURS VENDREDI ET SAMEDI



Gaston Auclair, prop..

POUR CETTE OCCASION SEULEMENT...
DES SPÉCIAUX JAMAIS VUS ...



MOBILIER de SALON
Style "Futuriste"

à partir de

\$689.

MOBILIER de SALON
Style "Colonial"

à partir de

\$369.



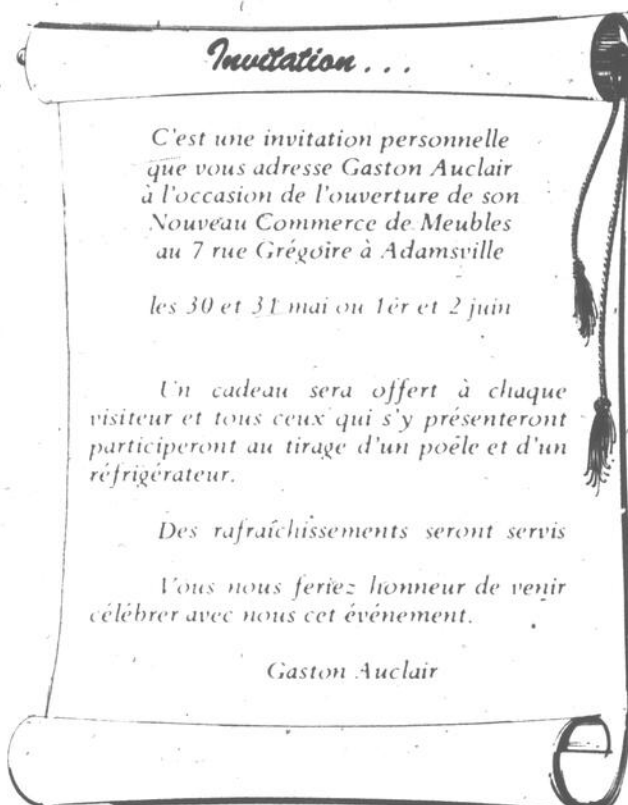
CHAISE BERCANTE
sur roulement à billes

(quantité limitée) **GRAND SPÉCIAL D'OUVERTURE**

\$89.

NOUS AURONS PLUSIEURS REPRÉSENTANTS DE COMPAGNIE SUR PLACE
POUR MIEUX VOUS RENSEIGNER

VENEZ FÊTER AVEC NOUS...VOUS EN PROFITEREZ!



Gaston Auclair
MEUBLES

**Vous aimerez
votre
BELANGER**

**MATELAS
&
SOMMIERS**

MEUBLES
map

BROMONT
SECTEUR ADAMSVILLE
AÉROPORT

2e sortie
sur
Voie d'accès
(Juste au coin!)

ATTENTION * AUCLAIR MEUBLES et BELANGER VOUS OFFRENT DE

**TOUT ACHAT D'ICI LE 2 JUIN 1979 VOUS DONNE
DROIT AU TIRAGE D'UNE CUISINIÈRE et D'UN RÉFRIGÉRATEUR
"Bélanger" - TIRAGE LE 2 JUIN à MIDI**

GASTON AUCLAIR MEUBLES

Toujours ouvert les lundis

Modèle # 1629 **SORTIE #2-VOIE D'ACCÈS * ADAMSVILLE * 263-6193** Modèle # 4529

AUCLAIR MEUBLES et BELANGER APPRECIENT VOTRE CLIENTÈLE!

ATTENTION

GAGNER CECI!!